112818

The Music

to the

Iphigenia in Tauris

of

Euripides

composed

by

CHARLES WOOD.

The English Translation by

A. W. VERRALL, Litt. D.

Entered Stationers Hall.

Price 3 Shillings net.

CAMBRIDGE,

Published for the Greek Play Committee.

1894.

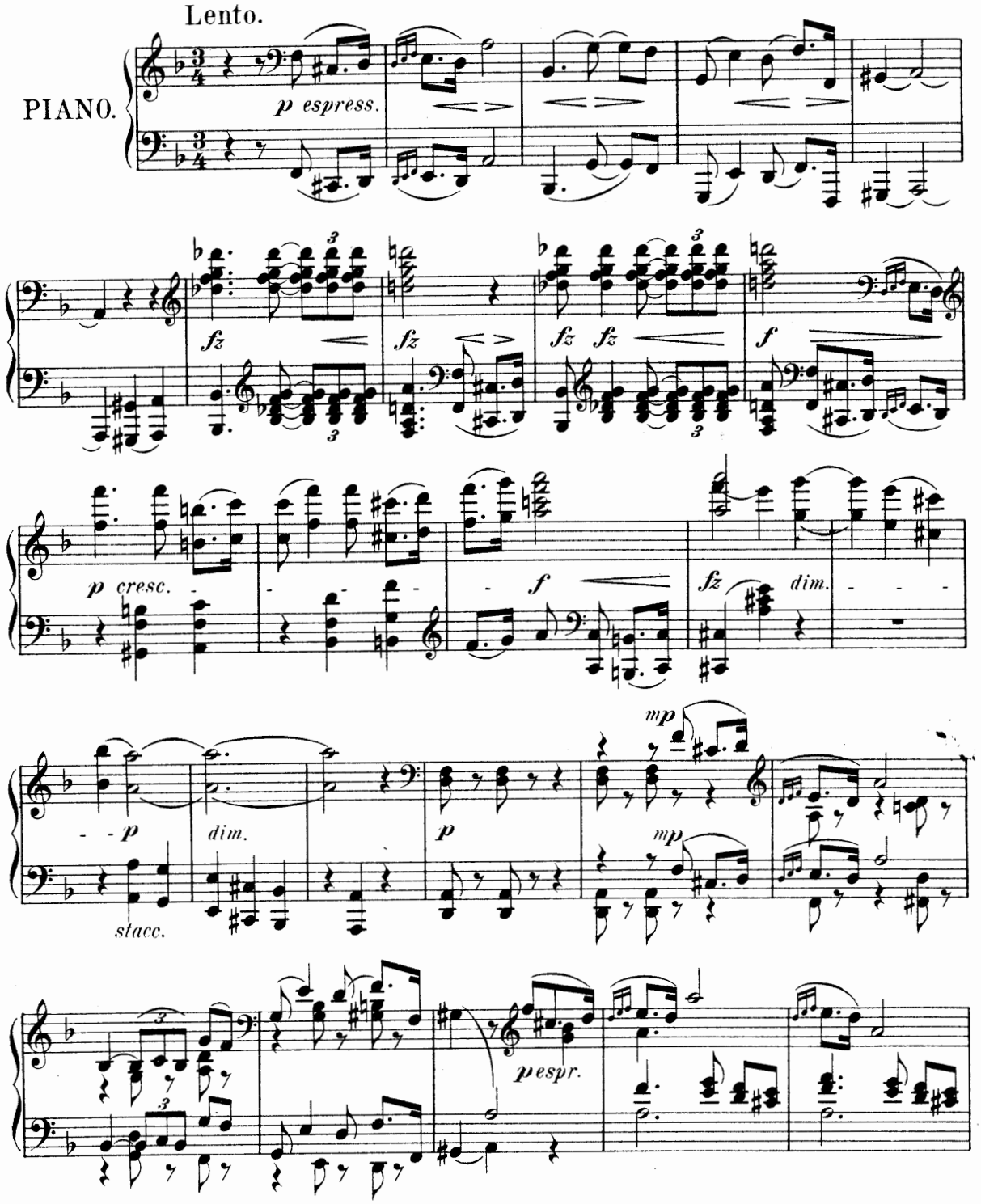
Printed by C. G. Röder, Leipzig.

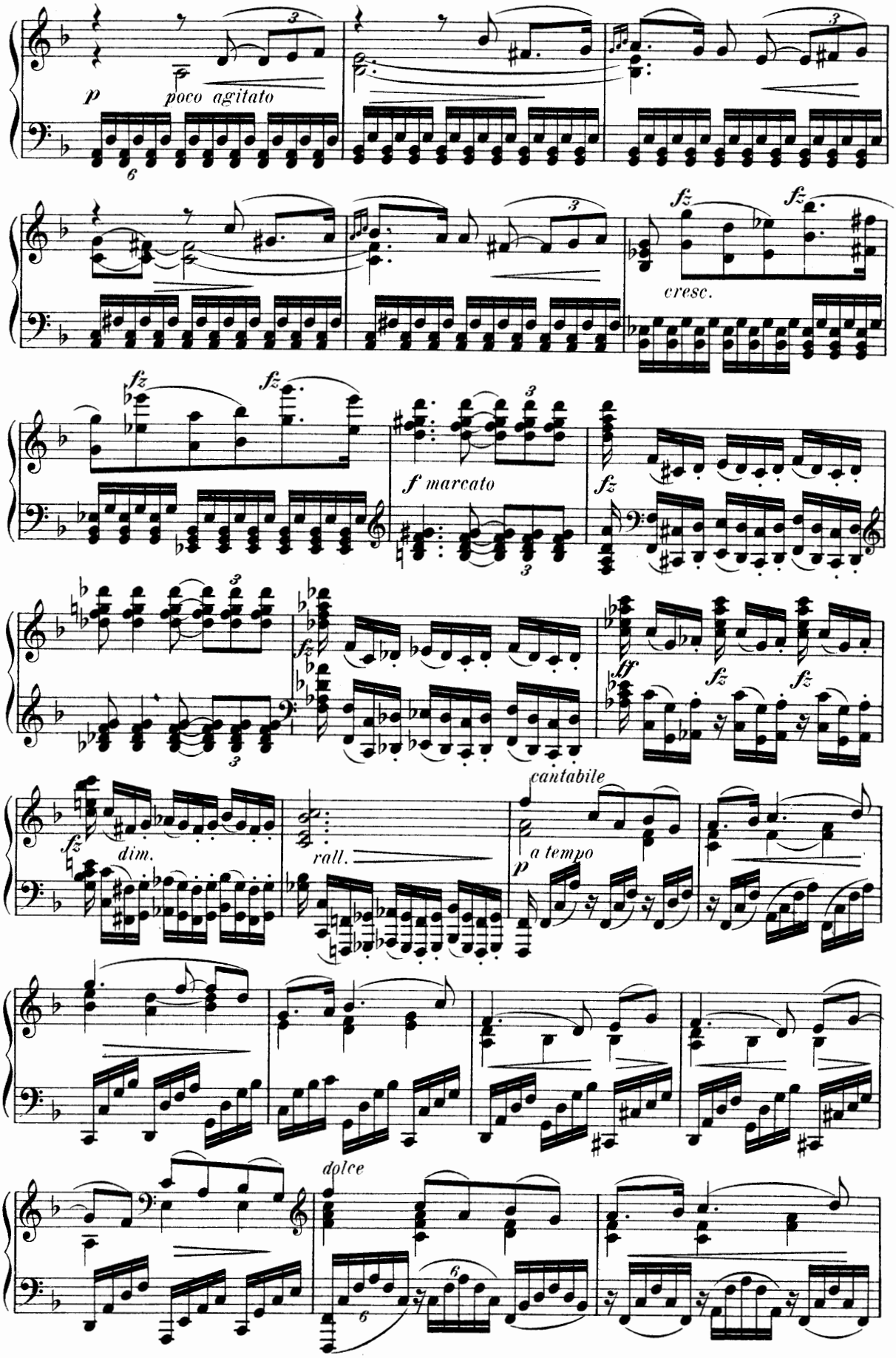
Iphigenia in Tauris.

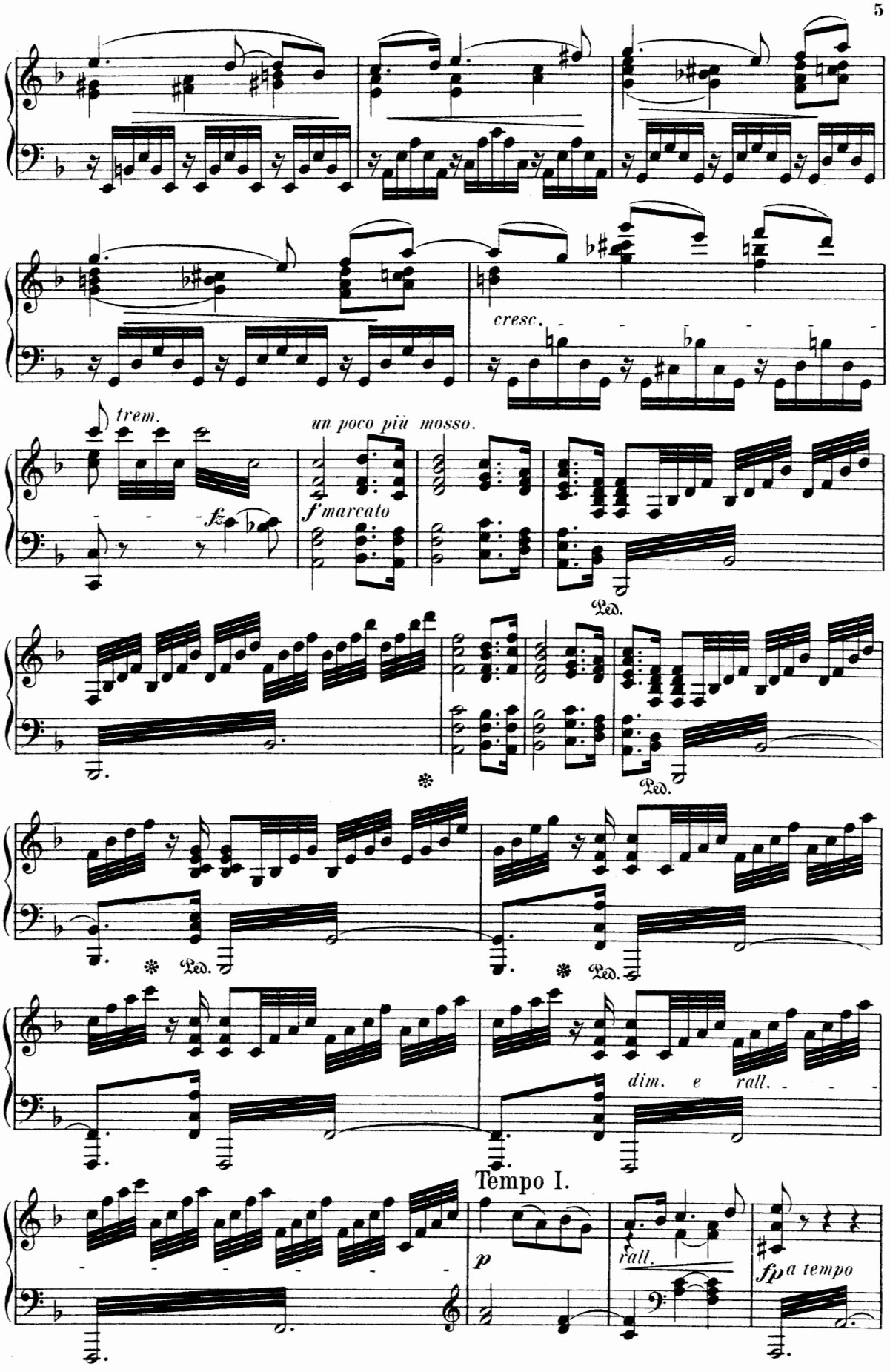
ACT I.

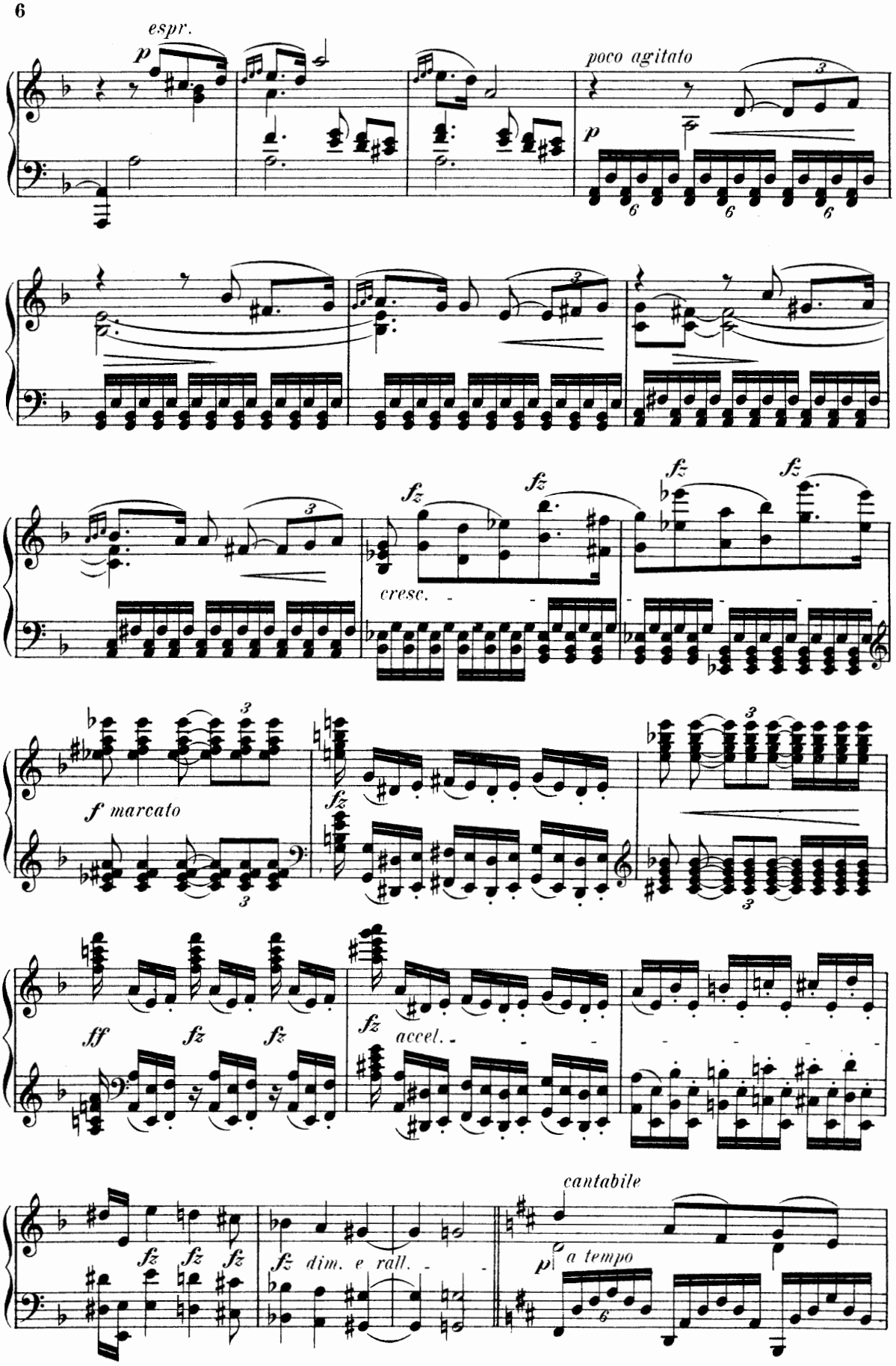
No. 1. Prelude.

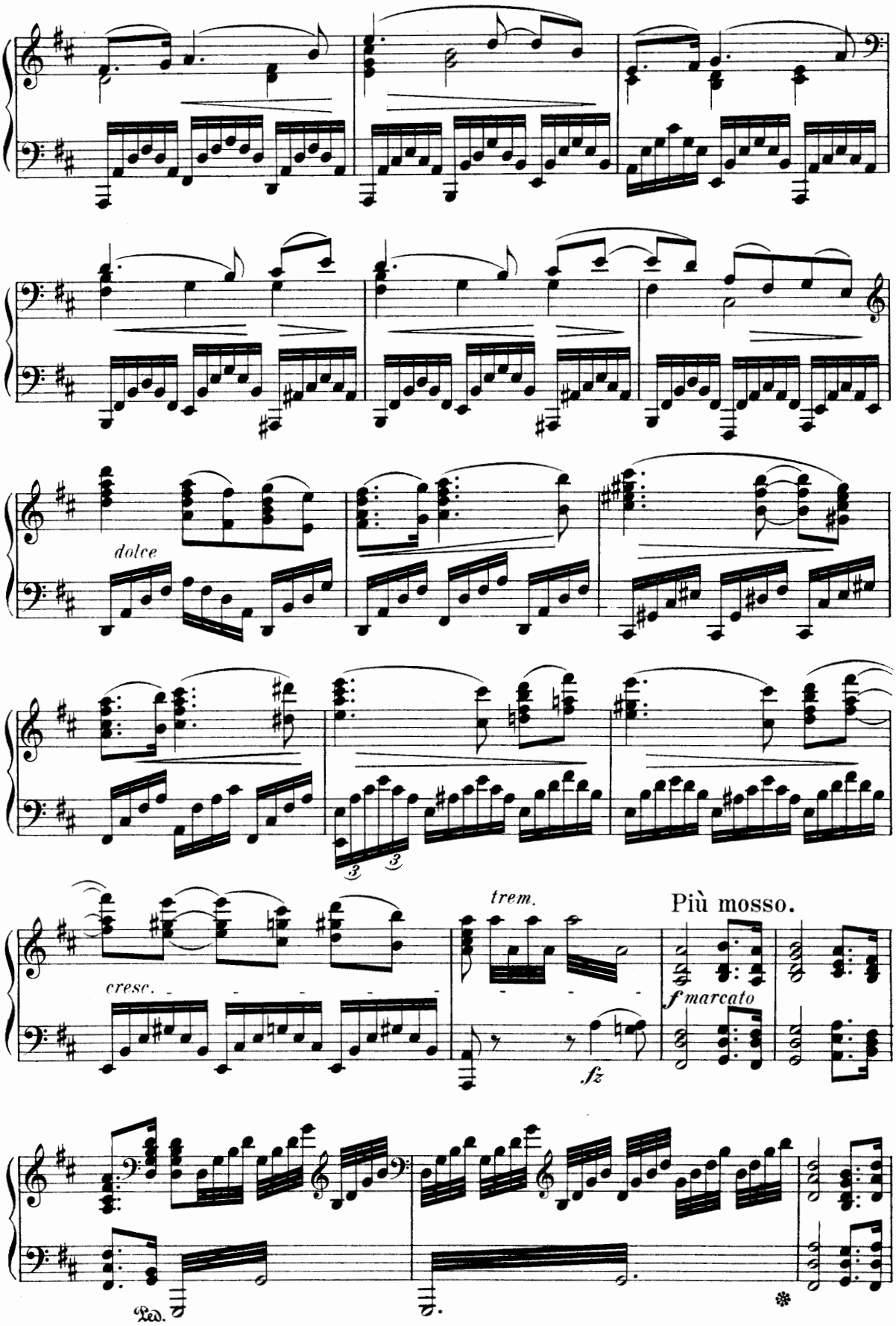
Charles Wood.

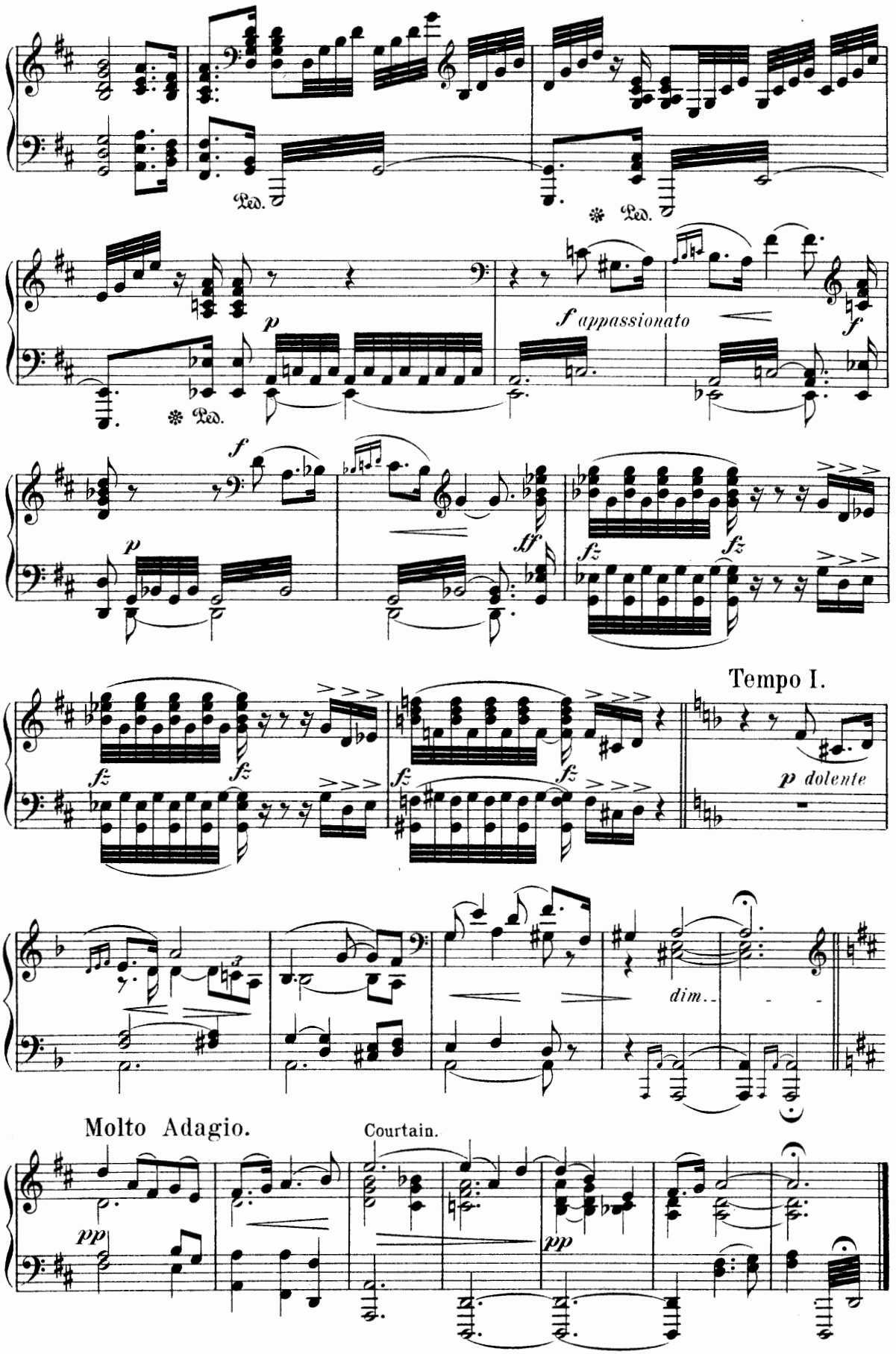



p
poco agitato
cresc.
fz
f marcato
ff
dim.
rall.
cantabile
a tempo
dolce


cresc.
trem.
un poco più mosso.
fz
f marcato
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
dim. e rall.
Tempo I.
p
rall.
fp a tempo

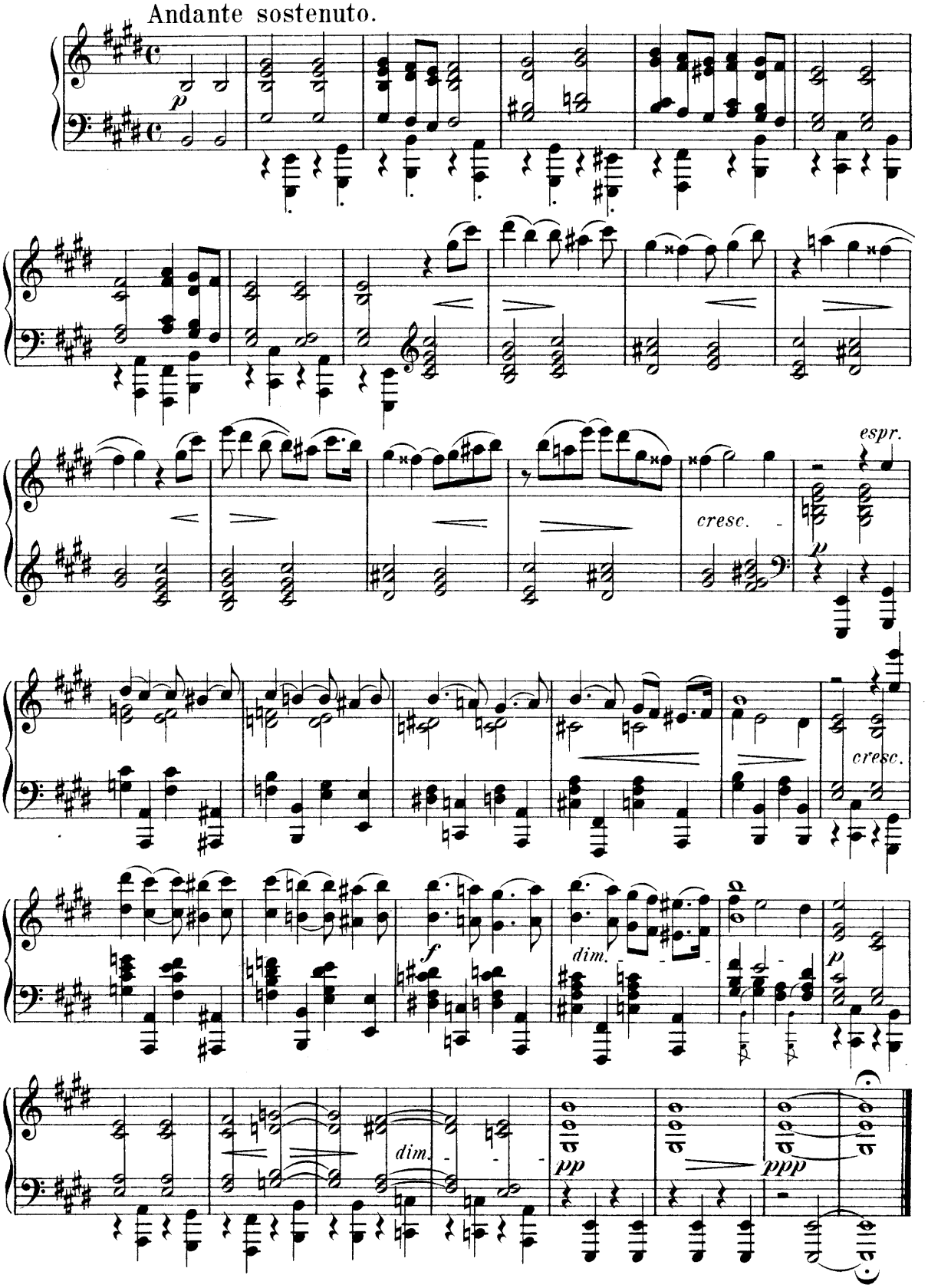

espr.
p
poco agitato
p
fz
fz
fz
fz
cresc.
f marcato
fz
ff
fz
fz
fz
accel.
fz
fz
fz
fz dim. e rall.
cantabile
p
a tempo


dolce
cresc.
trem.
fz
Più mosso.
f marcato
Ped.


Ped.
Ped.
p
f appassionato
f
f
p
ff
fz
fz
fz
fz
fz
Tempo I.
p dolente
dim.
Molto Adagio.
Courtain.
pp
pp

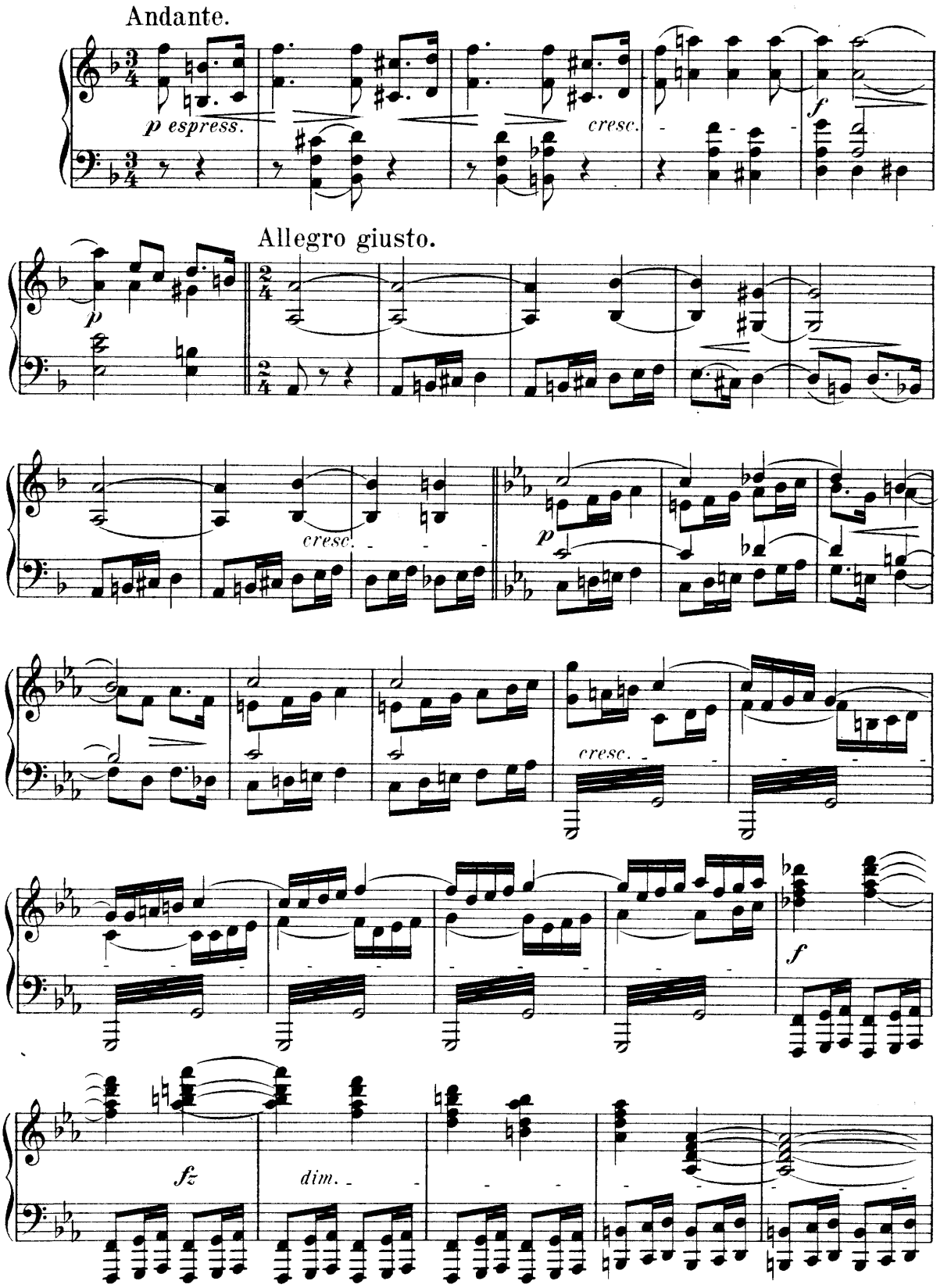
Nº 2.

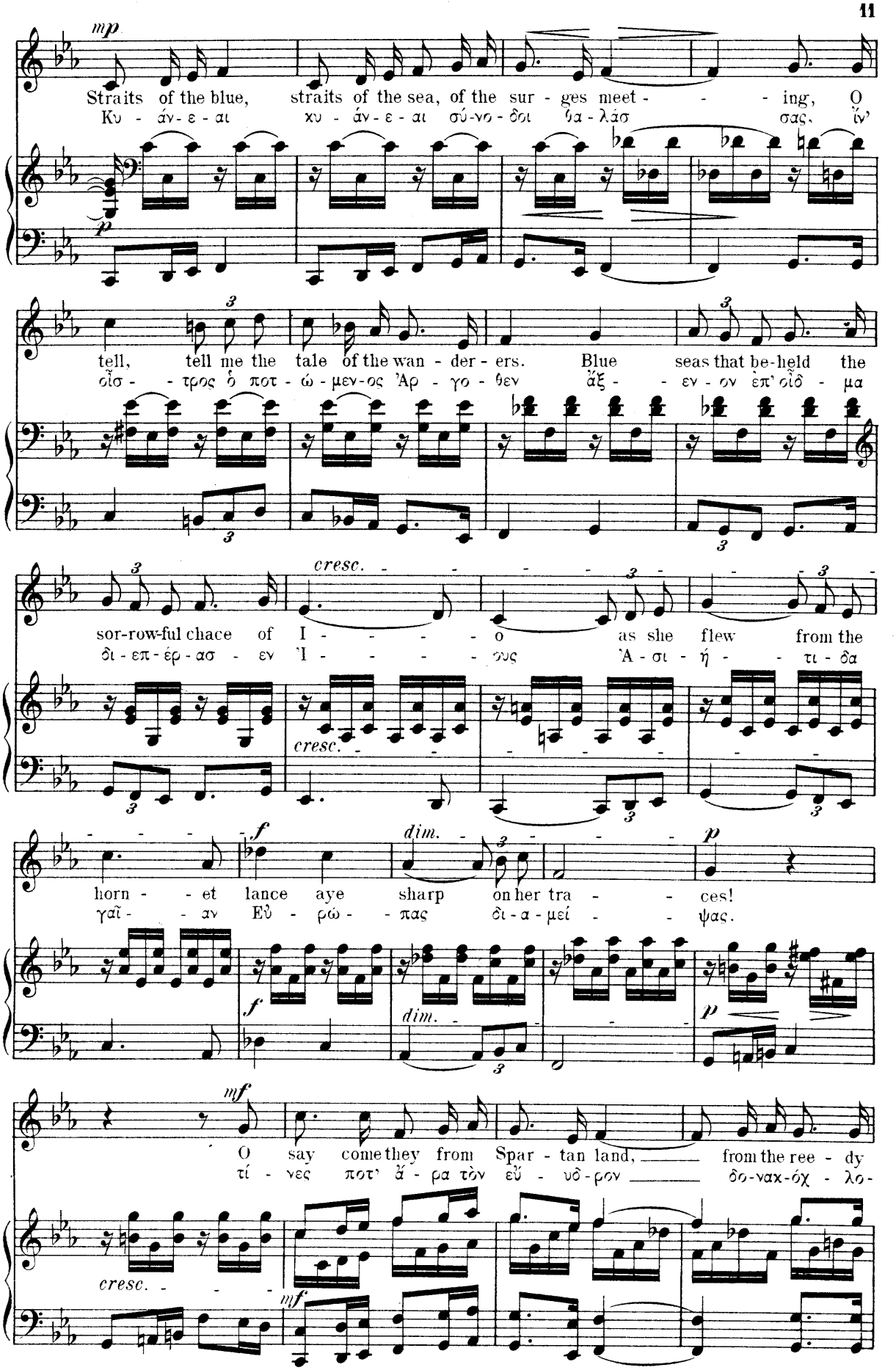
ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ ...κεῖμαι σφαχθεῖσ' ἁ τλάμων.

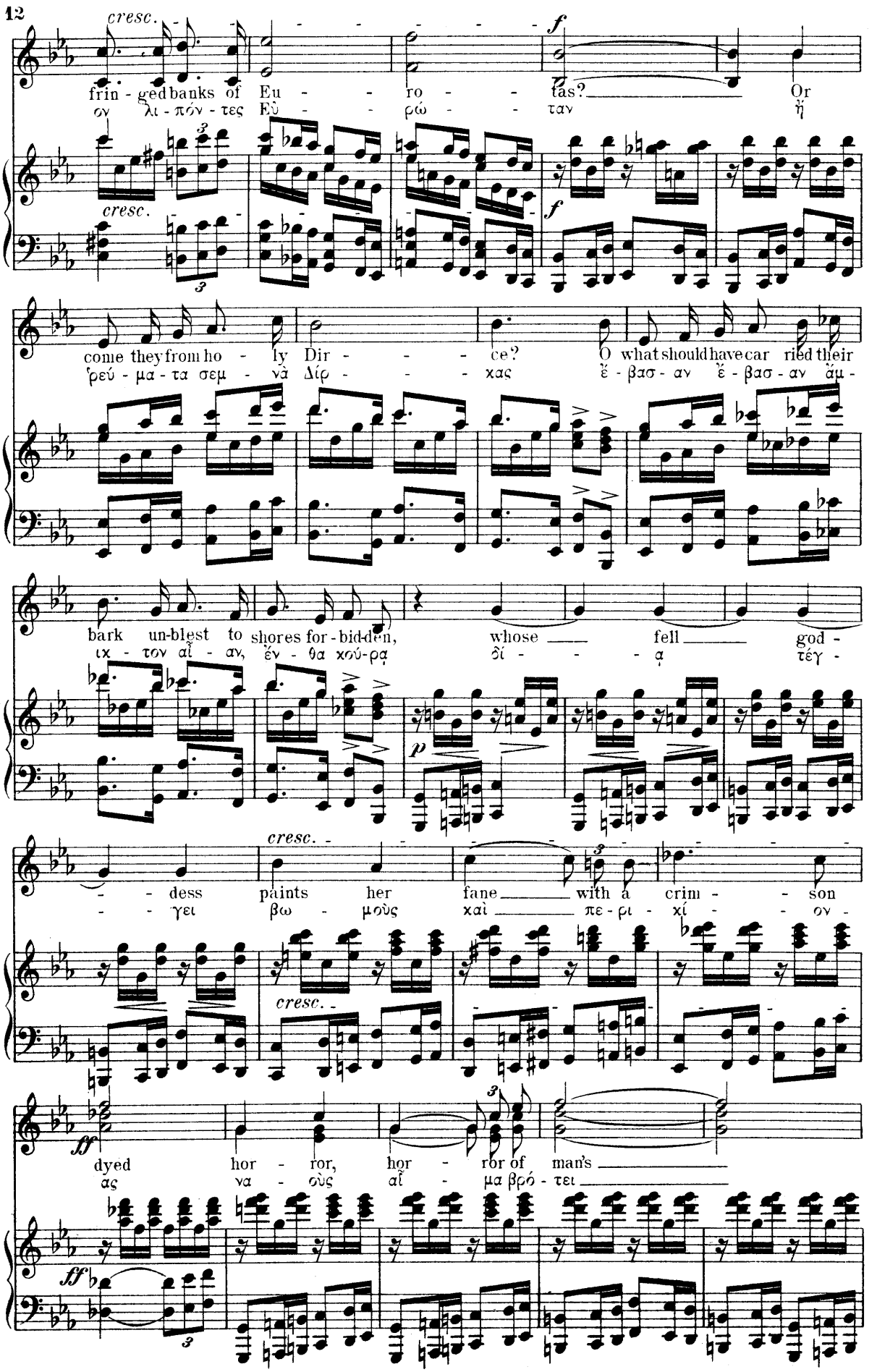


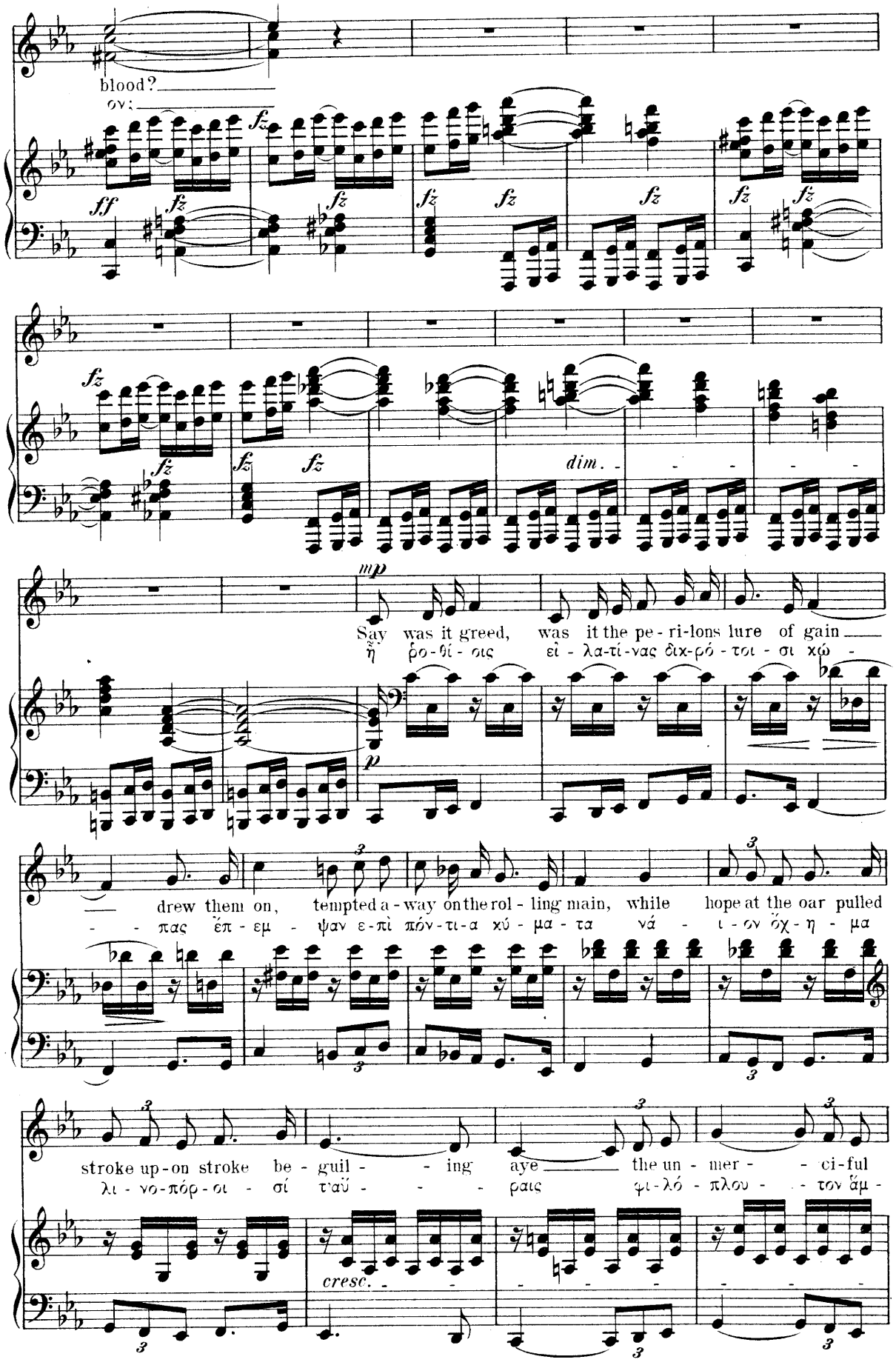
Nº 3. Chorus.

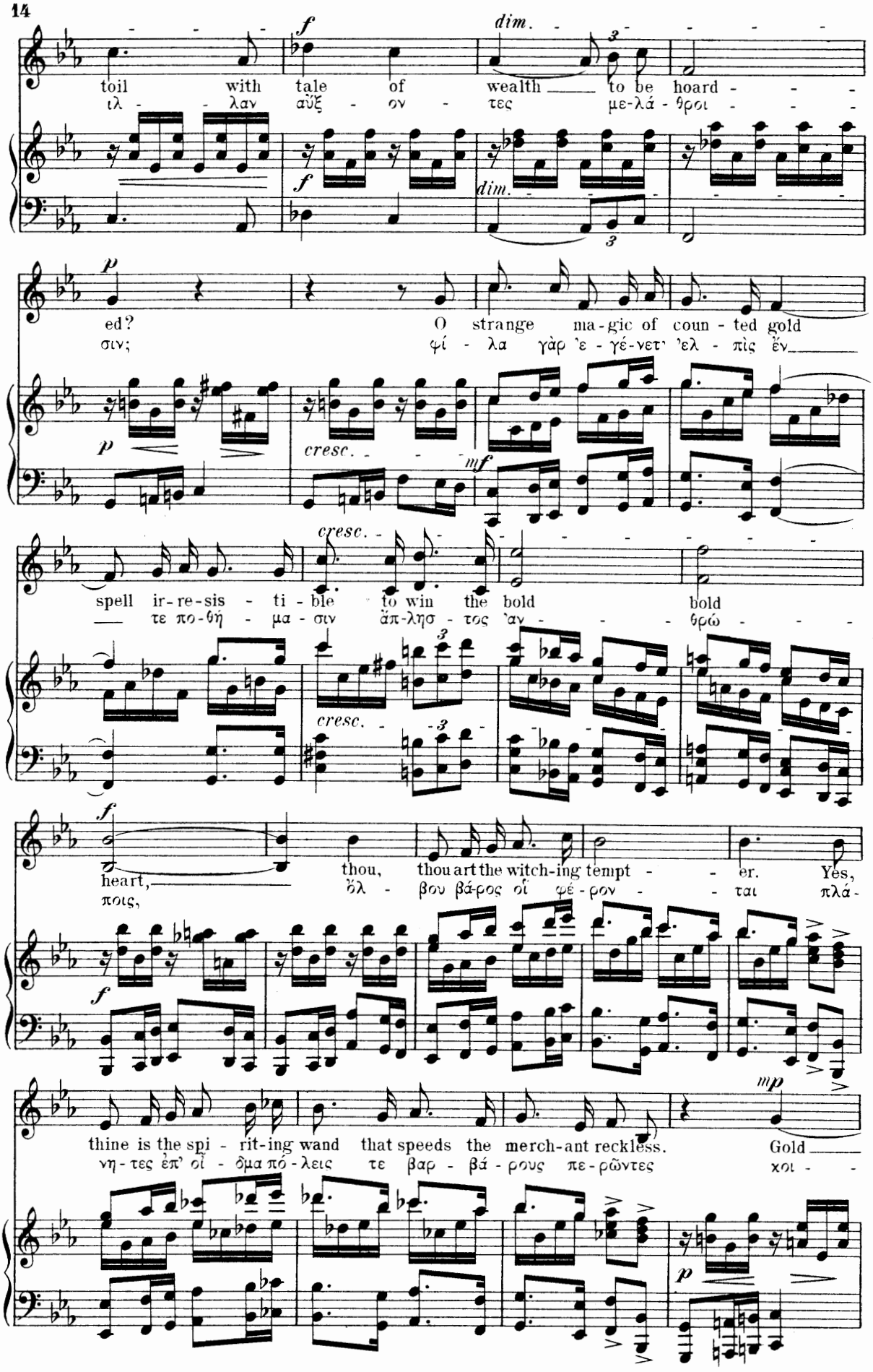
ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ. ...οὐδένα γὰρ οἶμαι δαιμόνων εἶναι κακόν.

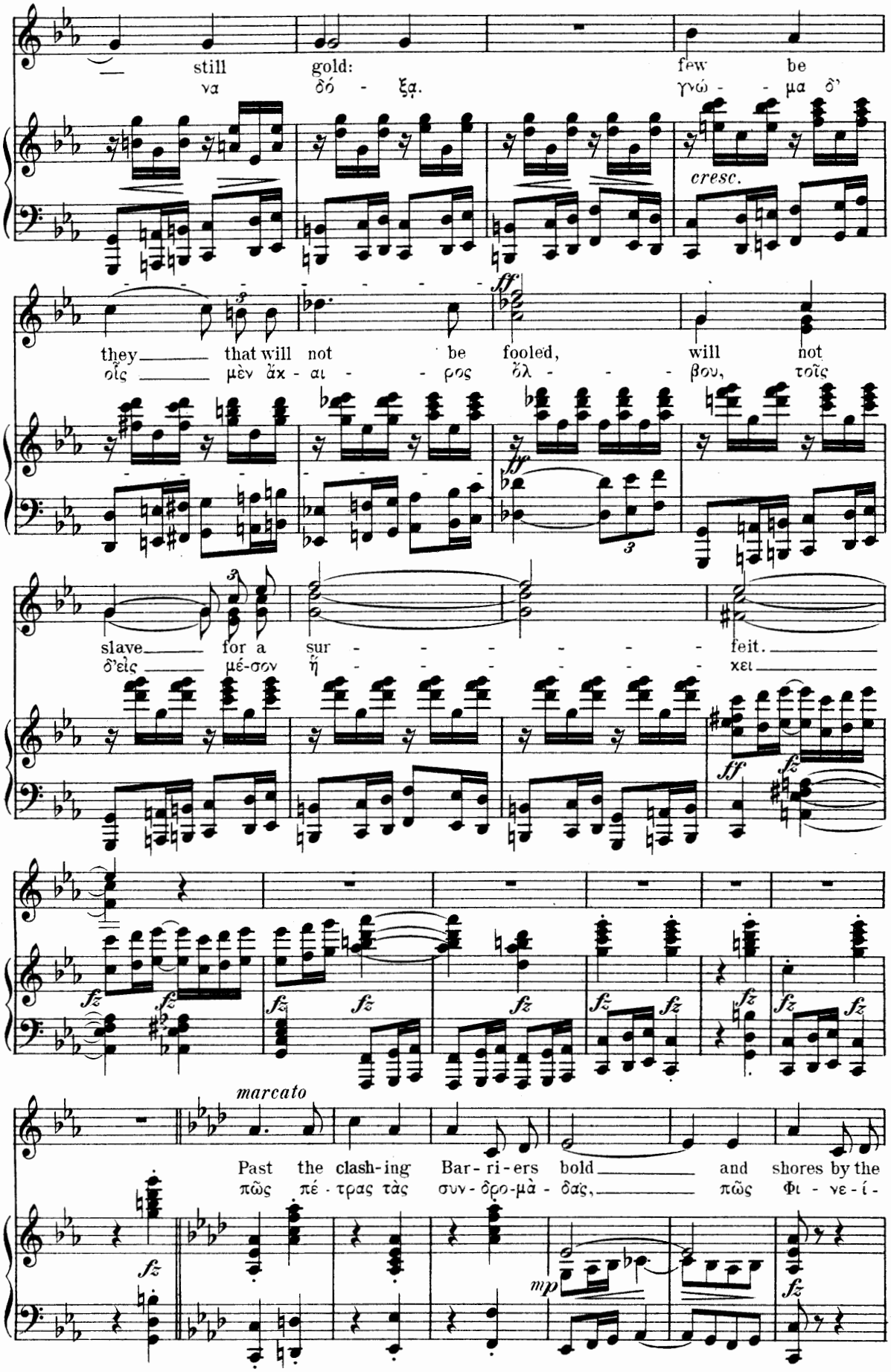


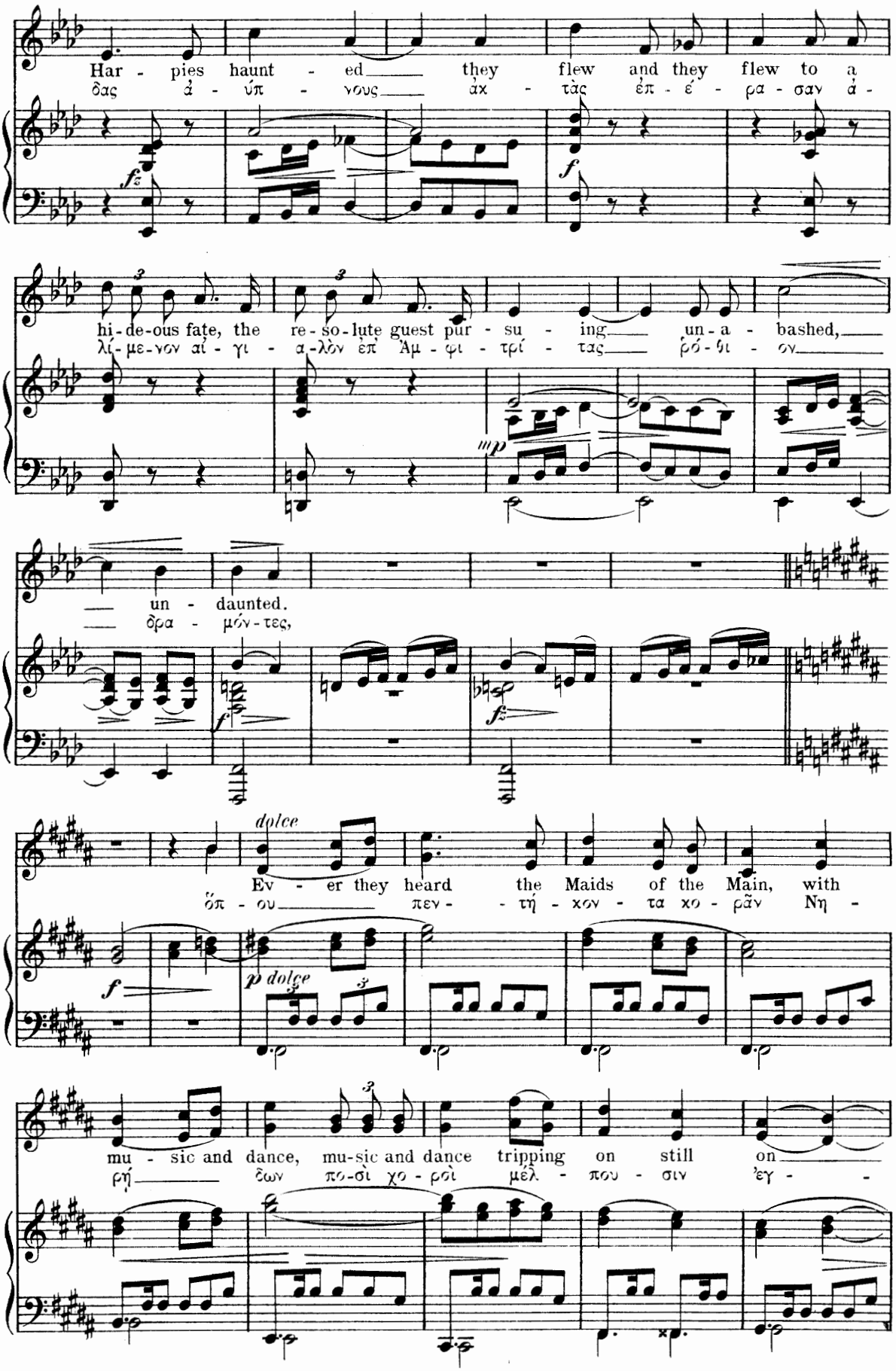

mp
Straits of the blue, straits of the sea, of the sur - ges meet - - - ing, O
Κυ - άν - ε - αι χυ - άν - ε - αι σύ - νο - δοι ἁ - λάσ - σας, ἵν'
p
tell, tell me the tale of the wan - der - ers. Blue seas that be-held the
οἶσ - - τρος ὁ ποτ - ώ - μεν - ος Ἀρ - γο - θεν ἄξ - - εν - ον ἐπ' οἶδ - μα
cresc.
sor-row-ful chace of I - - - - - o as she flew from the
ὁι - επ - έρ - ασ - εν Ἰ - - - - - ους Ἀ - σι - ή - - τι - δα
cresc.
f
dim.
p
horn - - et lance aye sharp on her tra - - ces!
γαῖ - - αν Εὐ - ρώ - - πας ὁι - α - μεί - - ψας.
f
dim.
p
mf
O say come they from Spar - tan land, from the ree - dy
τί - νες ποτ' ἄ - ρα τὸν εὔ - υδ - ρον δο - ναχ - όχ - λο -
cresc.
mf

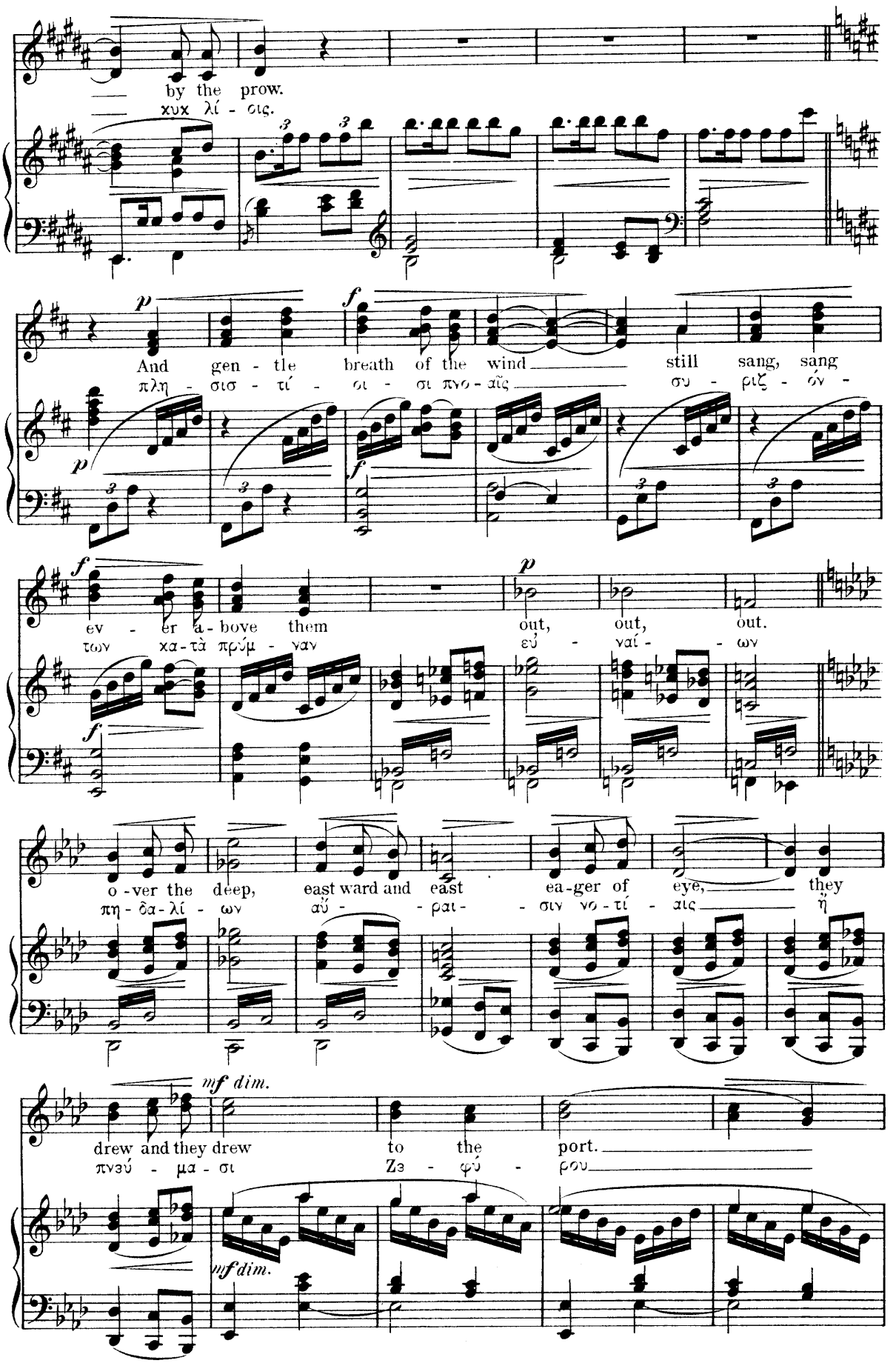

cresc.
f
frin - ged banks of Eu - - ro - - tas? Or
ον λι - πόν - τες Εὐ - - ρώ - - ταν ἤ
cresc.
f
come they from ho - ly Dir - - - ce? O what should have car ried their
ῥεύ - μα - τα σεμ - νὰ Δίρ - - - χας ἔ - βασ - αν ἔ - βασ - αν ἄμ -
bark un-blest to shores for - bid-den, whose fell god -
ιχ - τον αἶ - αν, ἔν - θα χού-ρᾳ δί - - - ᾳ τέγ -
p
cresc.
- - dess paints her fane with a crim - - son
- - γει βω - μοὺς χαὶ πε - ρι - χί - - ον -
cresc.
ff
dyed hor - ror, hor - ror of man's
ας να - οὺς αἷ - μα βρό - τει
ff

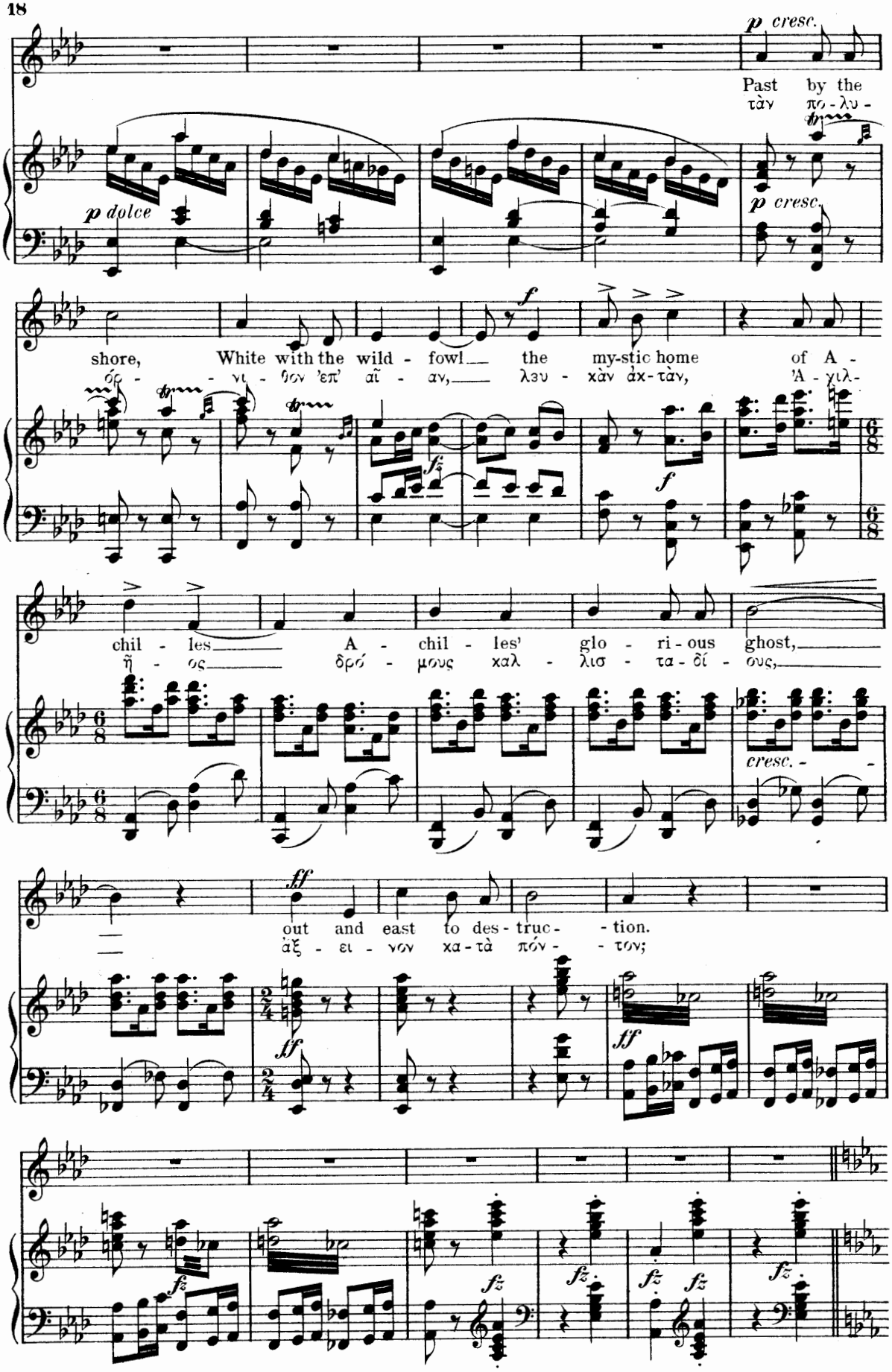

blood?
ον;
Say was it greed, was it the pe - ri-lons lure of gain
ἦ ῥο-θί - οις εἰ - λα-τί-νας ἀιχ-ρό - τοι - σι χώ -
drew them on, tempted a - way on the rol - ling main, while hope at the oar pulled
πας ἔπ - εμ - ψαν ε-πὶ πόν-τι-α κύ - μα - τα νά - ι - ον ὄχ - η - μα
stroke up-on stroke be - guil - - ing aye the un - mer - - ci-ful
λι - νο-πόρ - οι - σί τ'αὔ - - - ρας φι-λό - πλου - - τον ἄμ -

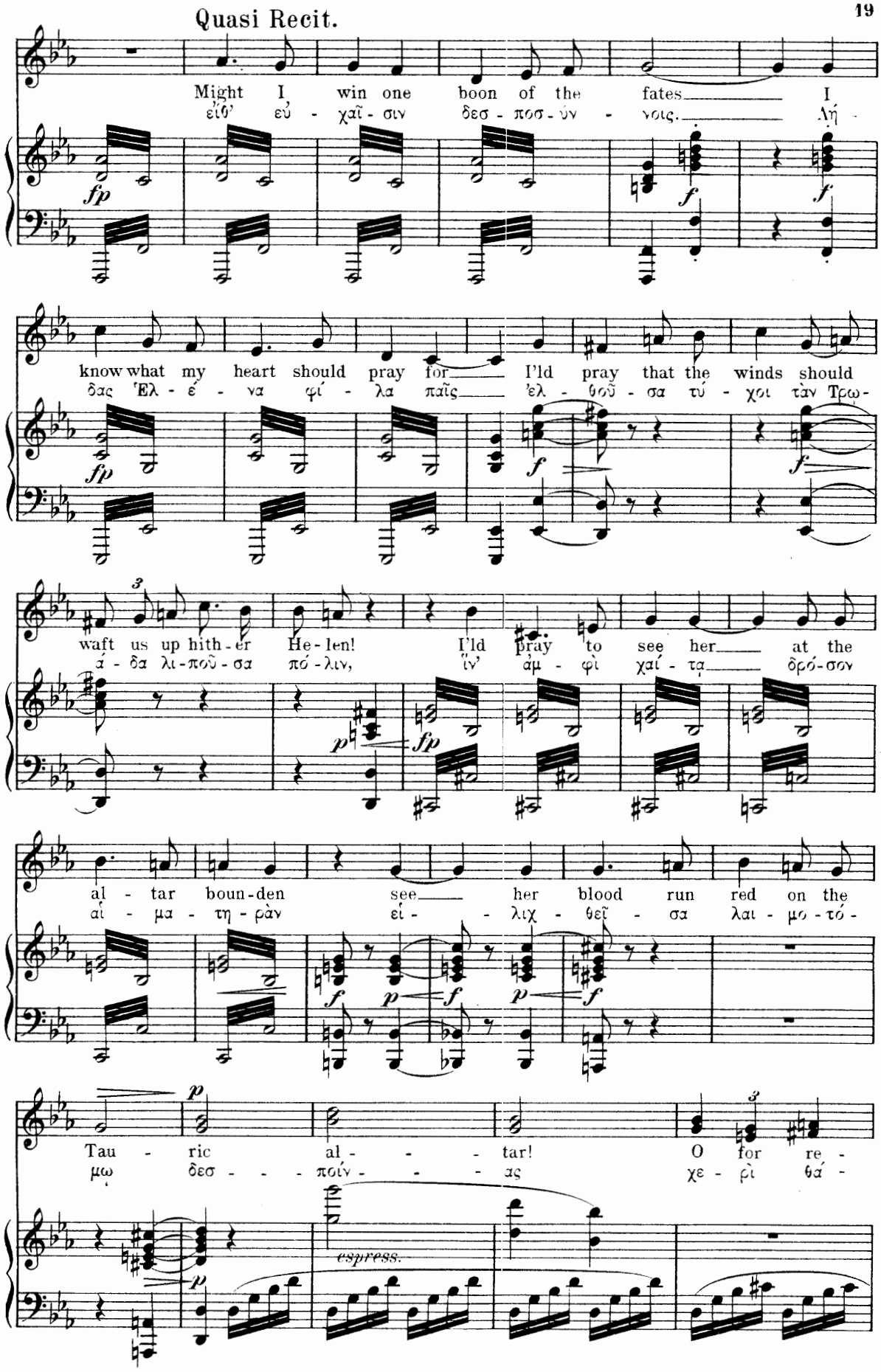

toil with tale of wealth to be hoard -
ιλ - λαν αὔξ - ον - τες με-λά - θροι -
ed? O strange ma-gic of coun - ted gold
σιν; φί - λα γὰρ 'ε - γέ-νετ' 'ελ - πὶς ἔν
spell ir-re-sis - ti - ble to win the bold bold
— τε πο-θή - μα - σιν ἄπ-λησ - τος 'αν - - θρώ -
heart, thou, thou art the witch-ing tempt - er. Yes,
ποις, ὅλ - βου βά-ρος οἳ φέ - ρον - ται πλά -
thine is the spi - rit-ing wand that speeds the merch-ant reckless. Gold
νη - τες ἐπ' οἶ - δμα πό - λεις τε βαρ - βά - ρους πε - ρῶντες χοι -

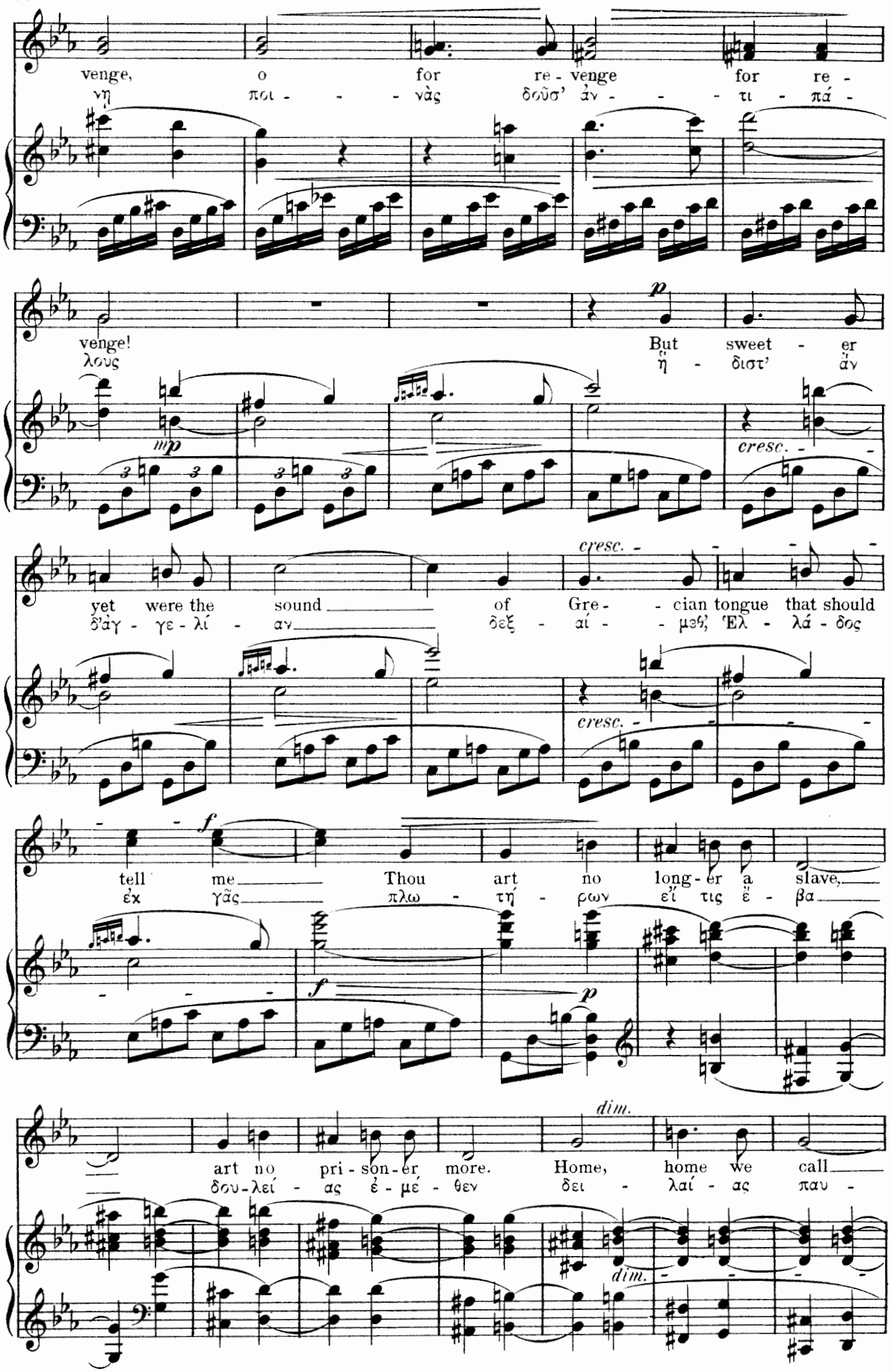

cresc.
still gold: few be
να δό - ξᾳ. γνώ - - μα δ'
cresc.
ff
they that will not be fooled, will not
οἳς μὲν ἄχ - αι - - ρος ὅλ - - - βου, τοῖς
ff
slave for a sur - - - - - - feit.
δ'εἰς μέ-σον ἤ - - - - - - χει
ff fz
fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz
marcato
Past the clash-ing Bar-ri-ers bold and shores by the
πῶς πέ - τρας τὰς συν - δρο-μὰ - δας, πῶς Φι - νε - ί -
fz
mp
fz

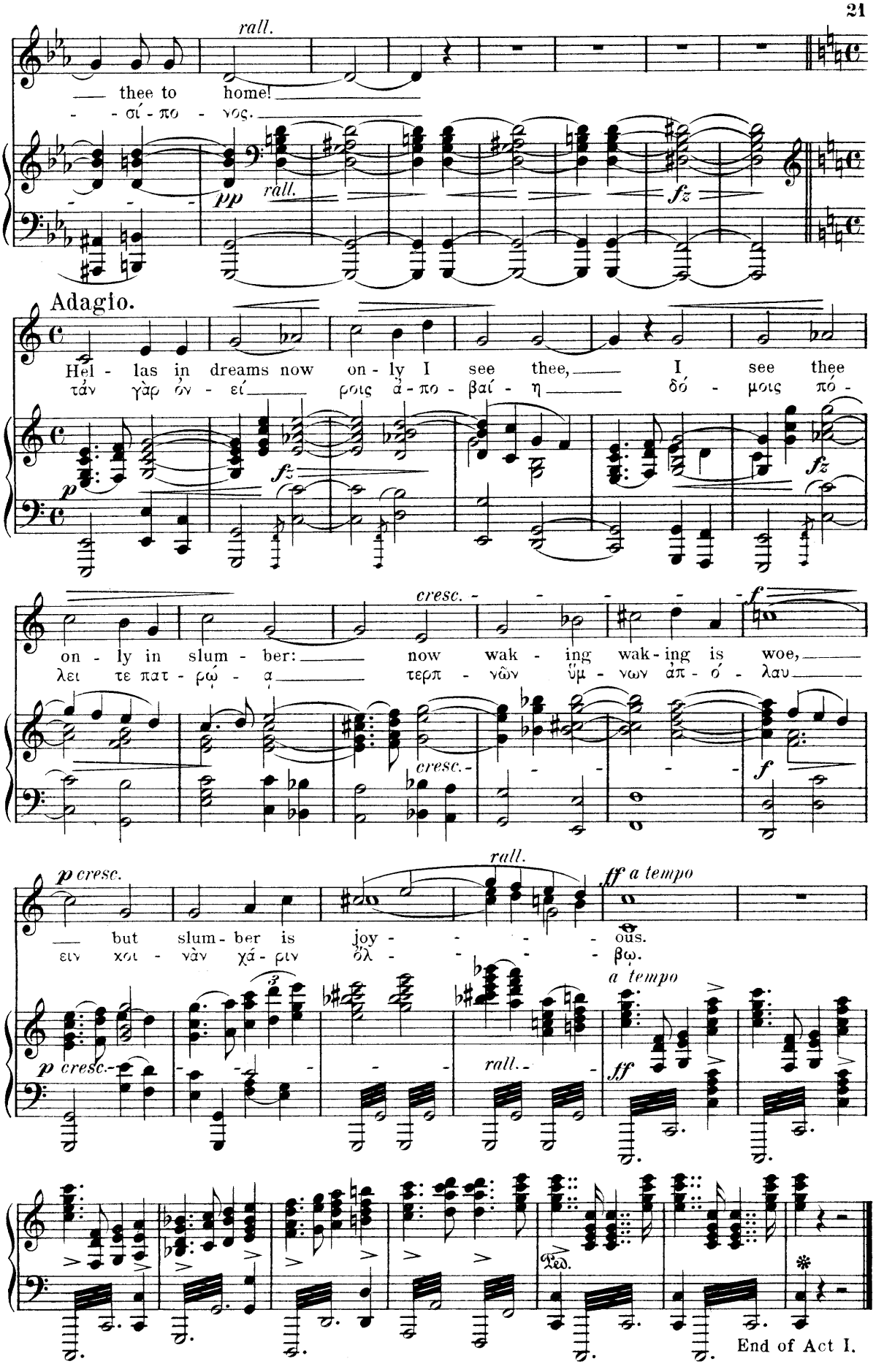

Har - pies haunt - ed they flew and they flew to a
δας ἀ - νύπ - νους ἀκ - τὰς ἐπ - έ - ρα - σαν ἀ -
hi-de-ous fate, the re-so-lute guest pur - su - ing un-a - bashed,
λί-με-νον αἰ - γι - α-λὸν ἐπ' Ἀμ - φι - τρί - τας ῥό-βι - ον
un - daunted.
δρα - μόν-τες,
dolce
Ev - er they heard the Maids of the Main, with
ὅπ - ου πεν - τή - χον - τα χο - ρᾶν Νη -
p dolce
mu - sic and dance, mu-sic and dance tripping on still on
ρή δων πο-σὶ χο - ροῖ μελ - που - σιν ἐγ -


by the prow.
χυχ λί - οις.
p
And gen - tle breath of the wind still sang, sang
πλη - σιο - τί - οι - σι πνο - αῖς συ - ριζ - όν -
f
ev - er a - bove them
των χα - τὰ πρύμ - ναν
p
out, out, out.
εὐ - ναί - - ωv
o - ver the deep, east ward and east ea - ger of eye, they
πη - δα - λί - ωv αὔ - - ρα ι - σιν νο - τί - αις ἤ
mf dim.
drew and they drew to the port.
πνεύ - μα - σι Ζε - φύ - ρου
mf dim.


p cresc.
Past by the
τὰν πρ - λυ -
p dolce
p cresc.
shore, White with the wild - fowl the my-stic home of A -
ός - - νι - ῥον 'επ' αἴ - αν, λευ - κὰν ἀκ - τὰν, 'Α - χιλ -
f
chil - les A - chil - les' glo - ri - ous ghost,
ῆ - ος δρό - μους καλ - λισ - τα - δί - ους,
cresc. - -
ff
out and east to des - truc - - tion.
ἀξ - ει - νον κα - τὰ πόν - - τον;
ff
ff
fz
fz
fz
fz
fz
fz

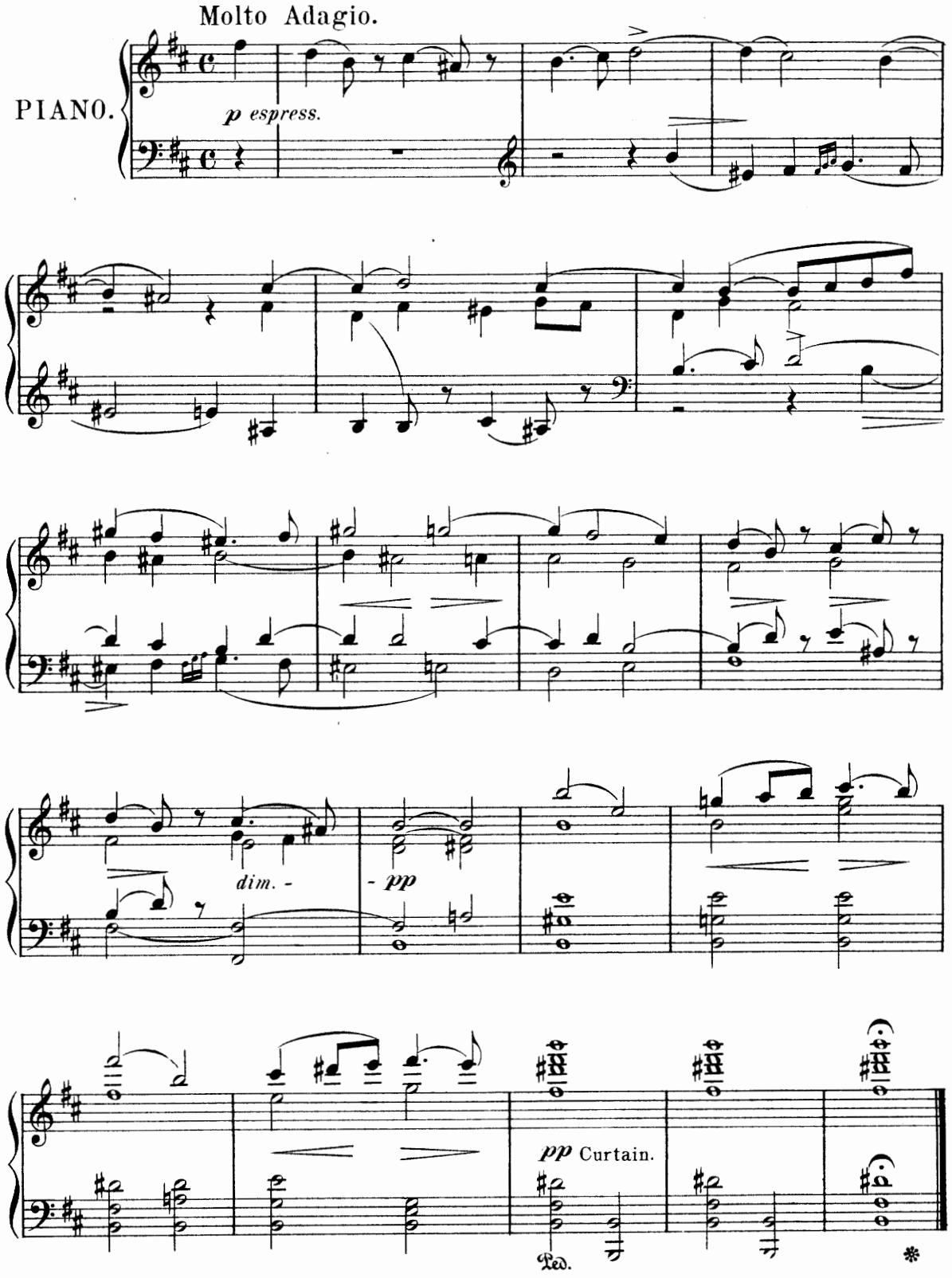

Quasi Recit.
Might I win one boon of the fates I
εἴθ' εὐ - χαῖ - σιν δεσ - ποσ - ύν - νοις. Λή -
know what my heart should pray for I'ld pray that the winds should
δας Ἑλ - έ - να φί - λα παῖς ἑλ - θοῦ - σα τύ - χοι τὰν Τρω -
waft us up hith - er He - len! I'ld pray to see her at the
ά - δα λι - ποῦ - σα πό - λιν, ἵν' ἀμ - φὶ χαί - τᾳ δρό - σον
al - tar boun - den see her blood run red on the
αἱ - μα - τη - ρὰν εἰ - λιχ - θεῖ - σα λαι - μο - τό -
Tau - ric al - - - tar! O for re -
μω δεσ - - - ποίν - - - ας χε - ρὶ θά -
espress.


venge, o for re - venge for re -
νὴ ποι - - - νὰς δοῦσ' ἀν - - - τι - πά -
venge!
λους
But sweet - er
ἢ - διστ' ἀν
yet were the sound of Gre - - cian tongue that should
ὅ'ἀγ - γε - λί - αν δεξ - αί - - μην; Ἑλ - λά - δος
tell me Thou art no long - er a slave,
ἐκ γᾶς πλω - τή - ρων εἴ τις ἔ - βα
art no pri - son - er more. Home, home we call
δου-λεί - ας ἐ - μέ - θεν δει - λαί - ας παυ -
cresc.
dim.
mp
p
f


rall.
thee to home!
- σί - πο - νος.
pp
rall.
fz
Adagio.
Hel - las in dreams now on - ly I see thee, I see thee
τάν γὰρ ὀν - εί - ροις ἀ - πο - βαί - η δό - μοις πό -
p
fz
fz
cresc.
f
on - ly in slum - ber: now wak - ing wak - ing is woe,
λει τε πατ - ρώ - α τερπ - νῶν ὕμ - νων ἀπ - ό - λαυ
cresc.
f
p cresc.
rall.
ff a tempo
but slum - ber is joy - - - - ous.
εἰν χοι - νὰν χά - ριν ὅλ - - - - βῳ.
a tempo
p cresc.
rall.
ff
Ped.
End of Act I.

ACT II.

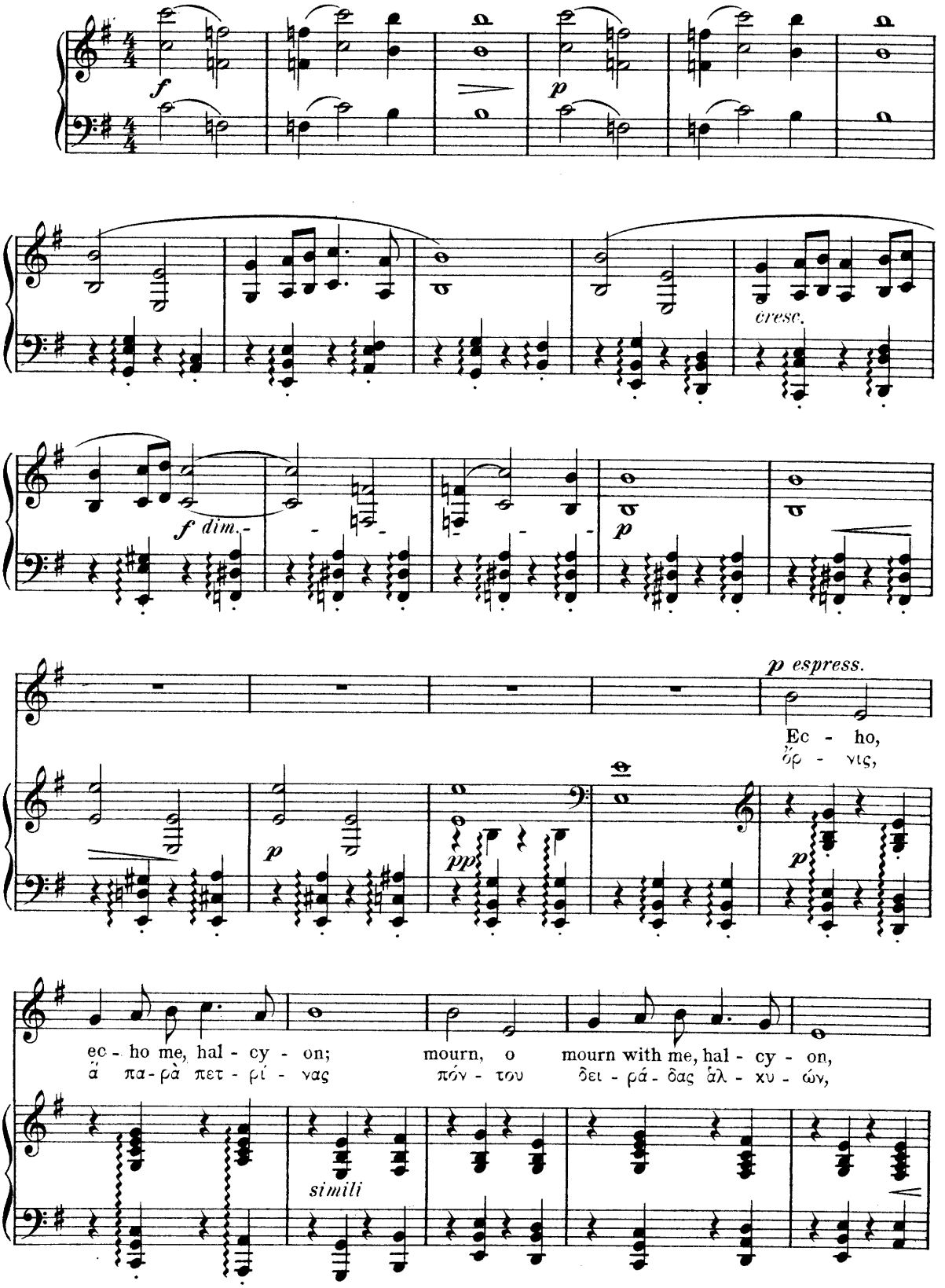
Nº 4. Introduction.

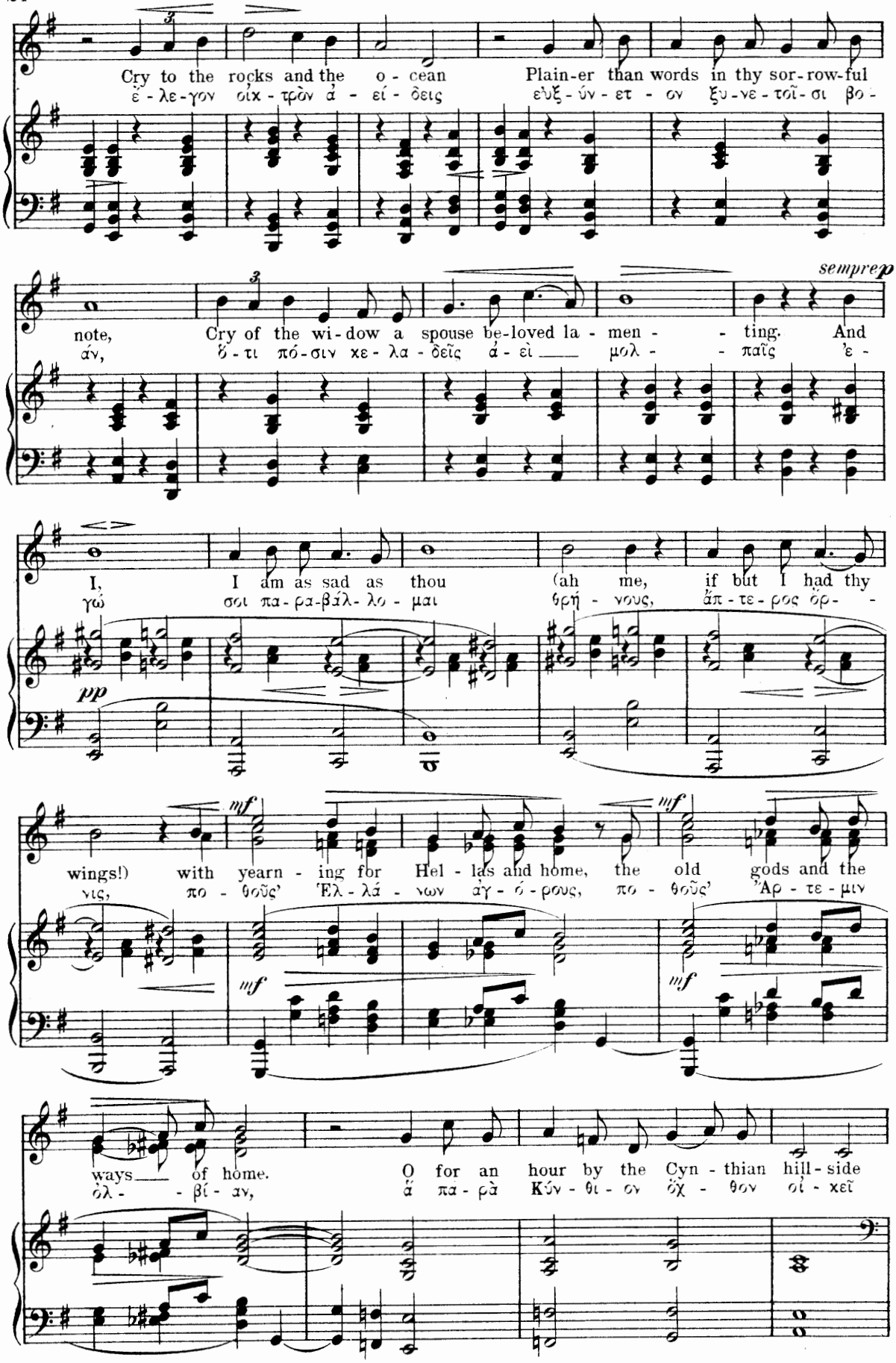


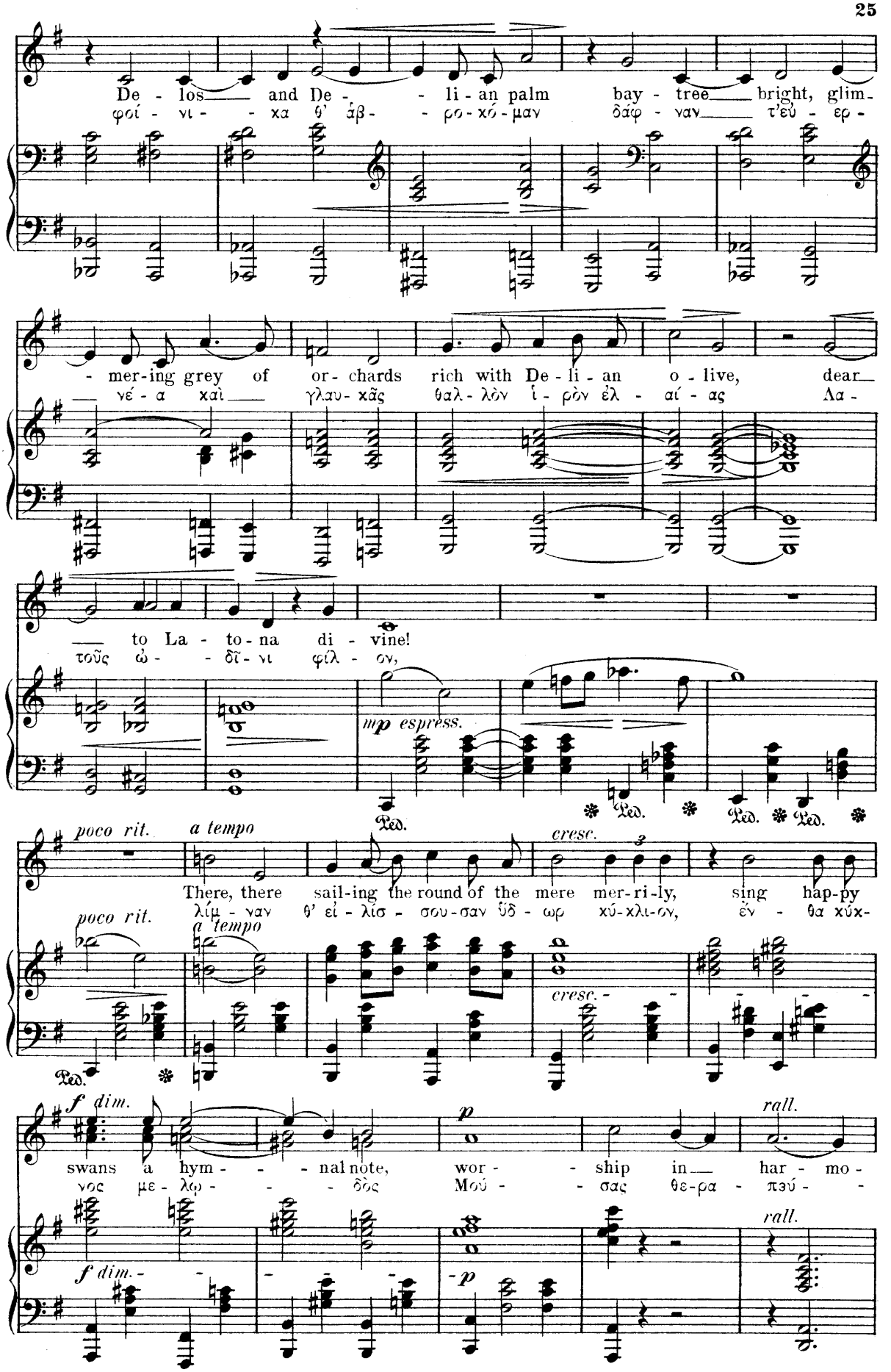
Nº 5. Chorus.

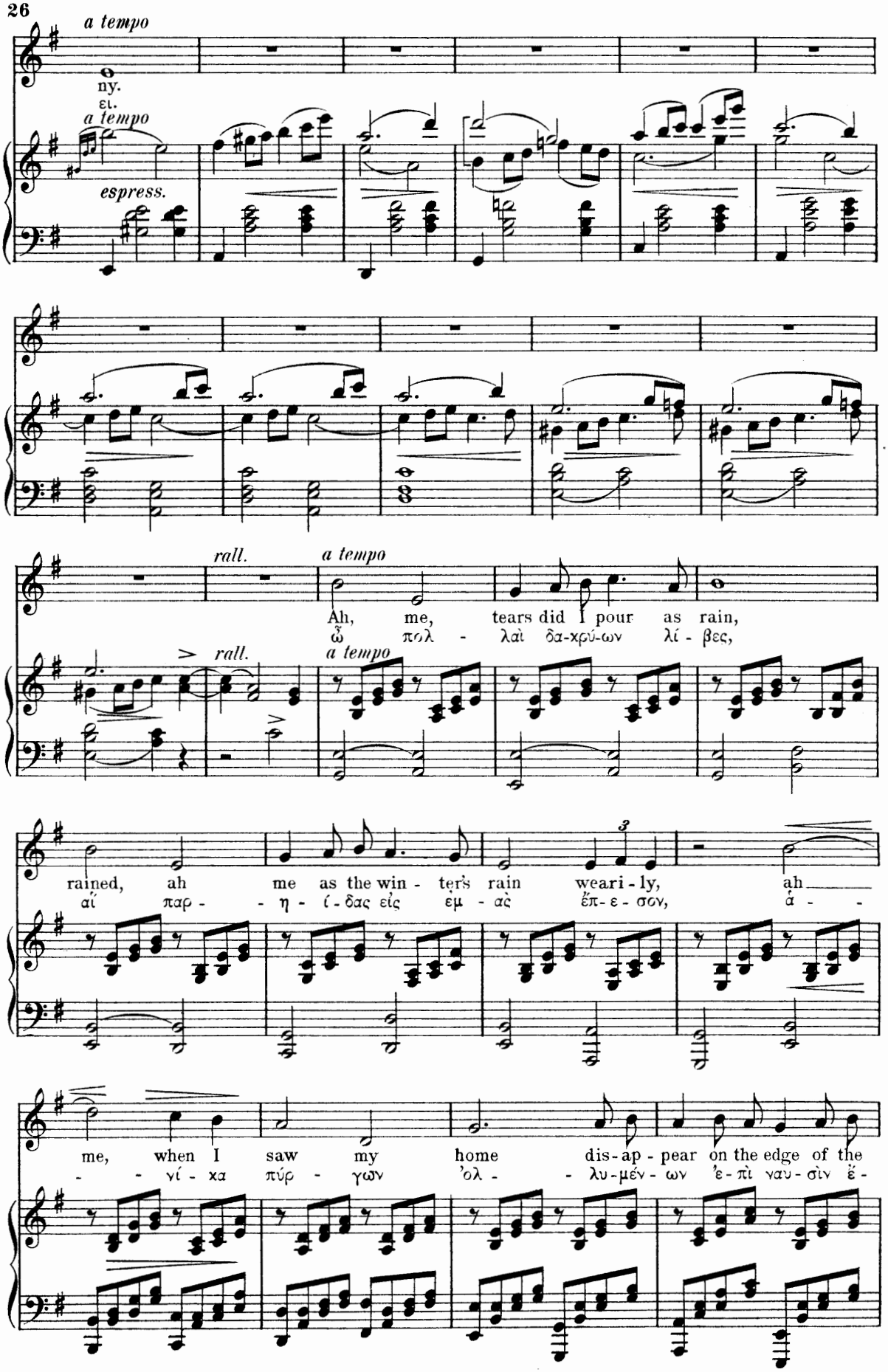
ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ..παρόν σοι πόλιν ἔχειν εὐδαίμονα.

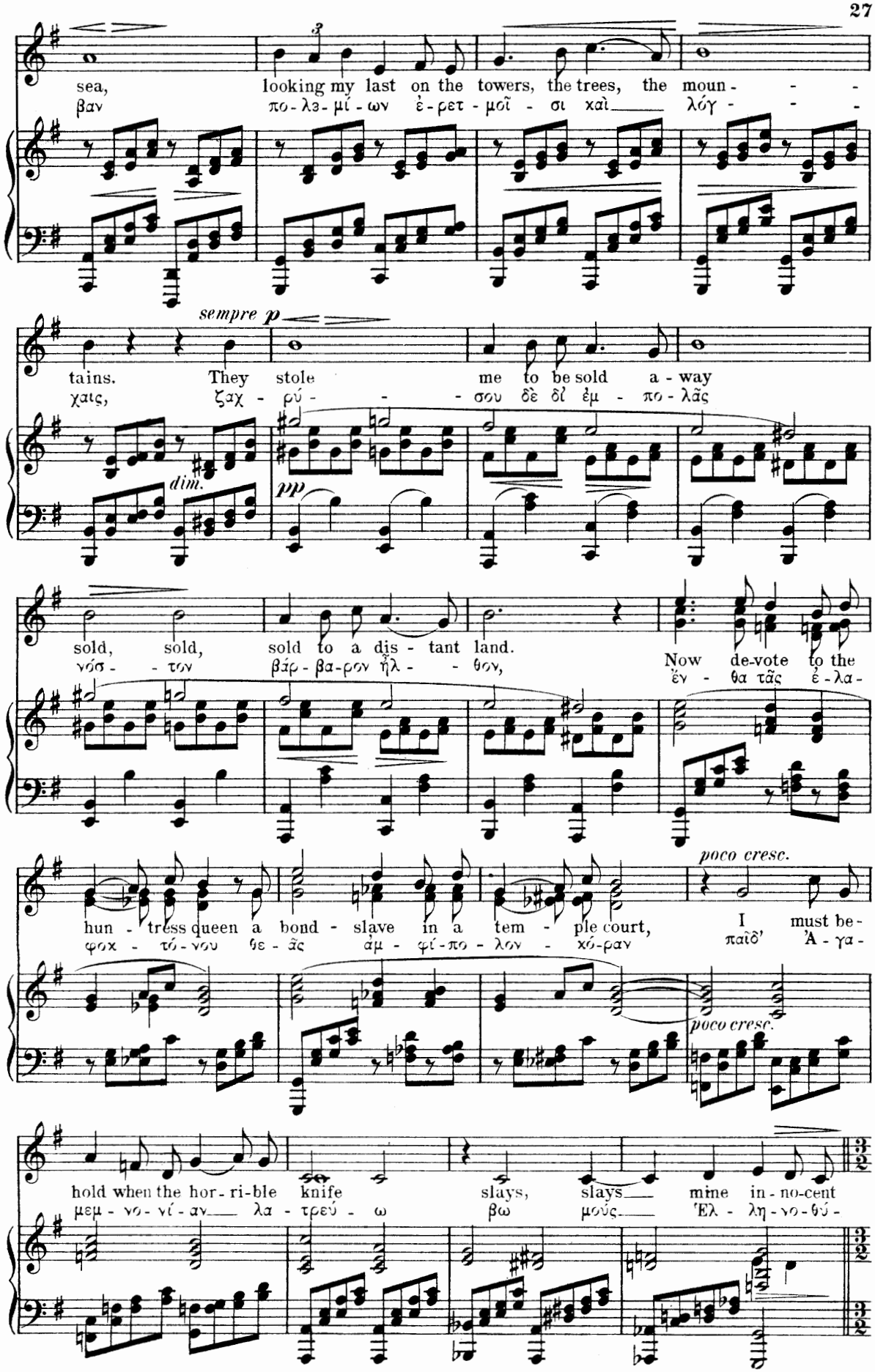
Andante sostenuto.

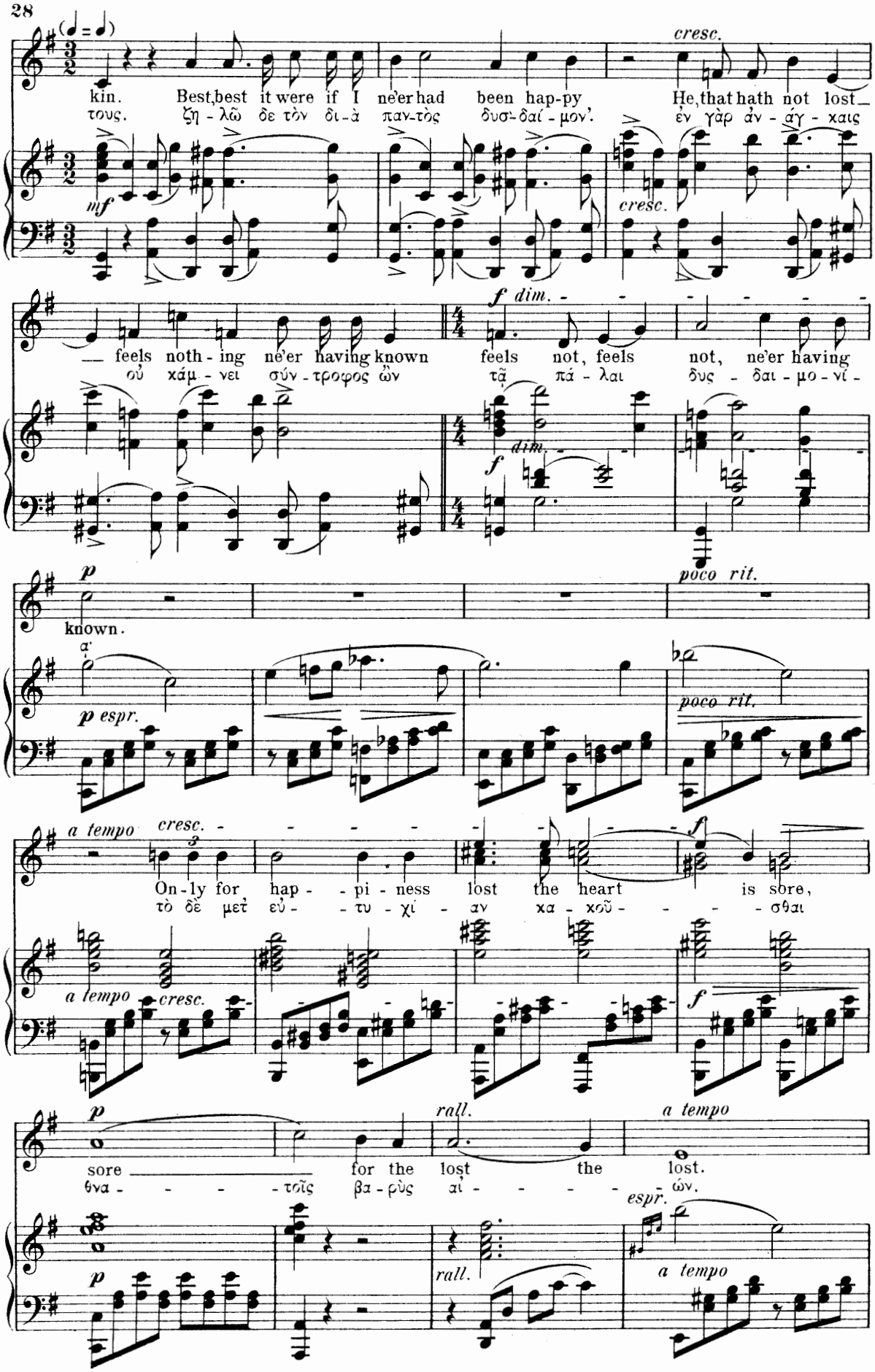


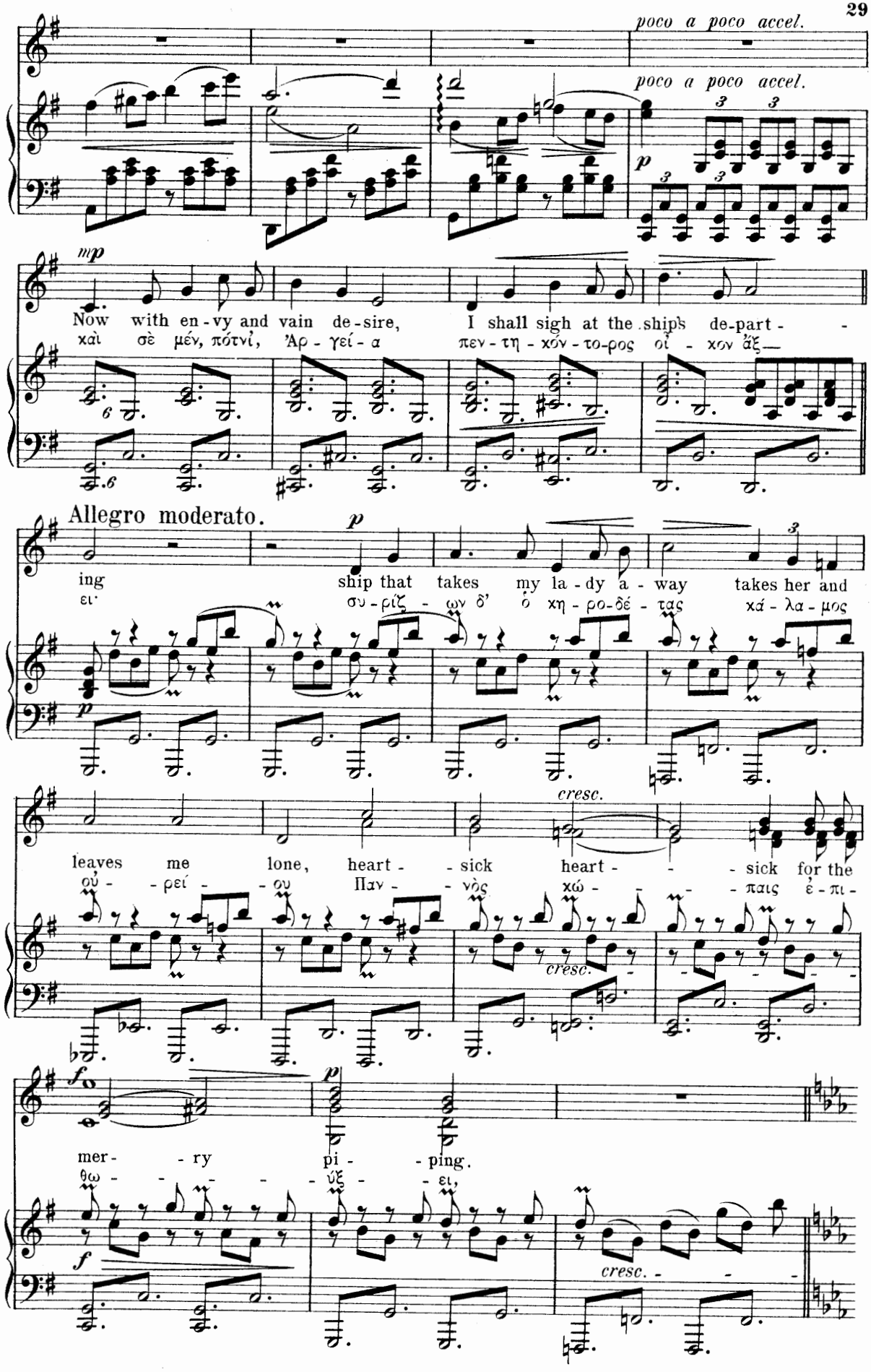

Cry to the rocks and the o - cean
ἐ - λε - γον οἰκ - τρὸν ἀ - εί - δεις
Plain-er than words in thy sor-row-ful
εὐξ - ύν - ετ - ον ξυ - νε - τοῖ - σι βο -
note,
ἄν,
Cry of the wi-dow a spouse be-loved la - men - - ting. And
ὅ - τι πό - σιν χε - λα - δεῖς ἀ - εὶ μολ - - παῖς 'ε -
sempre p
I,
γώ
I am as sad as thou
σοι πα - ρα - βάλ - λο - μαι
(ah me, if but I had thy
θρή - νους, ἄπ - τε - ρος ὀρ - -
pp
wings!)
νις,
with yearn - ing for Hel - las and home, the old gods and the
πο - θοῦς' 'Ελ - λά - νων ἀγ - ό - ρους, πο - θοῦς' 'Αρ - τε - μιν
mf
ways of home.
ὸλ - - βί - αν,
O for an hour by the Cyn - thian hill - side
ἄ πα - ρὰ Κύν - θι - ον ὄχ - θον οἰ - κεῖ

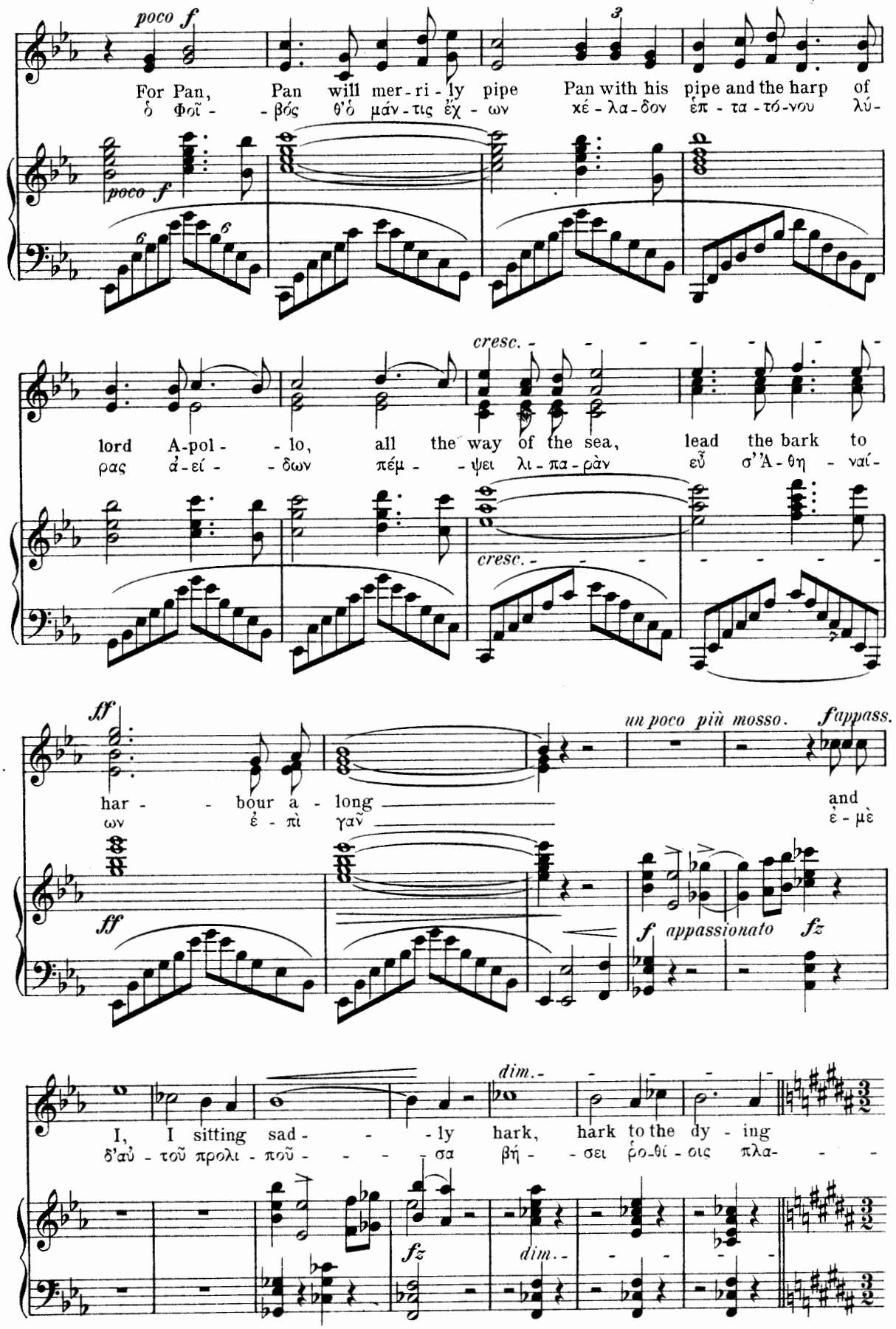

De - los and De - li - an palm bay - tree bright, glim-
φοί - νι - κα θ' ἁβ - ρο - κό - μαν δάφ - ναν τ'εὐ - ερ -
- mer-ing grey of or- chards rich with De - li - an o - live, dear
νέ - α καὶ γλαυ - κᾶς θαλ - λὸν ἱ - ρὸν ἐλ - αί - ας Λα -
to La - to - na di - vine!
τοῦς ὠ - δῖ - νι φίλ - ον,
mp espress.
Ped.
poco rit.
a tempo
cresc.
There, there sail-ing the round of the mere mer-ri-ly, sing hap-py
λίμ - ναν θ' εἱ - λίσ - σουσαν ὕδ - ωρ κύ-κλι-ον, ἐν - θα κύκ-
cresc.
f dim.
p
rall.
swans a hym - nal note, wor - ship in har - mo -
νος με - λῳ - δὸς Μού - σας θε-ρα - πεύ -

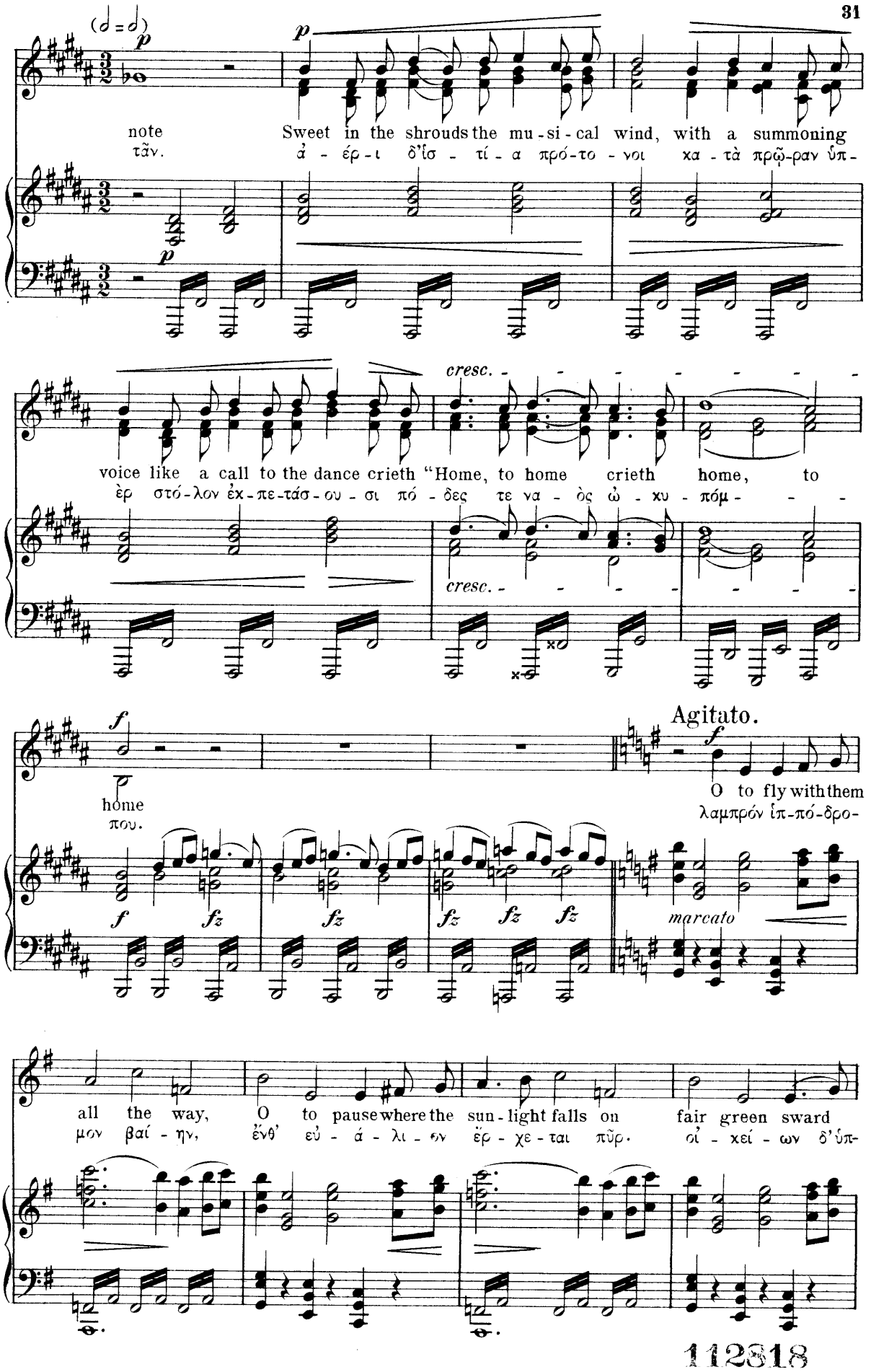

a tempo
ny.
ει.
a tempo
espress.
rall.
a tempo
Ah, me, tears did I pour as rain,
ὦ πολ - λαὶ δα-χρύ-ων λί - βες,
rall.
a tempo
rained, ah me as the win - ter's rain weari - ly, ah
αἵ παρ - - η - ί - δας εἰς ἐμ - ὰς ἔπ - ε - σον, ἀ - -
me, when I saw my home dis - ap - pear on the edge of the
- - νί - χα πύρ - γων ὅλ - - λυ-μέν - ων ἐ - πὶ ναυ - σὶν ἔ -


sea, looking my last on the towers, the trees, the moun - - -
βαν πο-λε-μί-ων ἐ-ρετ-μοῖ - σι χαὶ λόγ - - -
sempre p
tains. They stole me to be sold a - way
χαις, ζαχ - ρύ - - σου δὲ δί ἐμ - πο-λᾶς
dim.
pp
sold, sold, sold to a dis - tant land.
νόσ - - τον βάρ-βα-ρον ἦλ - - θον,
Now de-vote to the
ἔν - θα τᾶς ἐ-λα-
poco cresc.
hun - tress queen a bond - slave in a tem - ple court, I must be-
φοχ - τό-νου θε-ᾶς ἀμ - φί-πο-λον - χό-ραν παῖδ' Ἀ - γα-
poco cresc.
hold when the hor-ri-ble knife slays, slays mine in-no-cent
μεμ - νο-νί-αν λα - τρεύ - ω βω μούς Ἑλ - λη-νο-θύ -

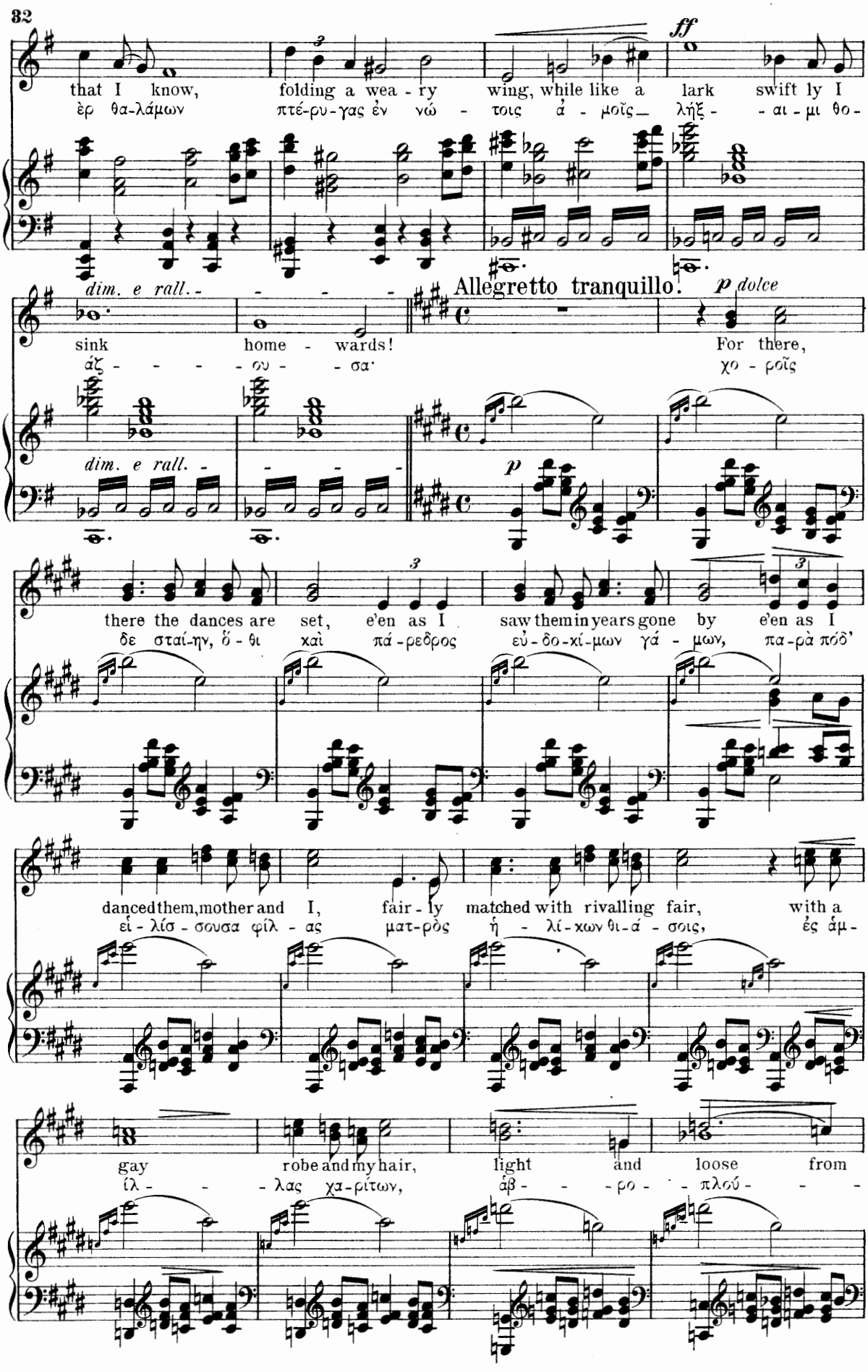

kin. Best, best it were if I ne'er had been hap-py He, that hath not lost
τους. ζη - λῶ δε τὸν δι - ὰ παν-τὸς δυσ-δαί - μον'. ἐν γὰρ ἀν - άγ - χαις
mf
cresc.
cresc.
f dim.
— feels noth - ing ne'er having known feels not, feels not, ne'er having
οὐ χάμ - νει σύν - τροφος ὢν τᾷ πά - λαι δυς - δαι - μο - νί -
f
dim.
p
known.
poco rit.
a tempo
p espr.
poco rit.
a tempo cresc.
On - ly for hap - - pi - ness lost the heart is sore,
τὸ δὲ μετ' εὐ - - τυ - χί - αν κα - κοῦ - - - σθαι
a tempo cresc.
f
p
rall.
a tempo
sore for the lost the lost.
θνα - - - τοῖς βα - ρὺς αἰ - - - ὼν.
espr.
p
rall.
a tempo


poco a poco accel.
poco a poco accel.
mp
Now with en-vy and vain de-sire, I shall sigh at the ship's de-part-
χαὶ σὲ μέν, πότνι', Ἀρ-γεί-α πεν-τη-χόν-το-ρος οἴ-χον ἄξ—
Allegro moderato.
p
ing ship that takes my la-dy a-way takes her and
ει· συ-ρίζ-ων δ' ὁ χη-ρο-δέ-τας χά-λα-μος
cresc.
leaves me lone, heart-sick heart-sick for the
οὐ-ρεί-ου Παν-νὸς χώ-παις ἐ-πι-
cresc.
f
p
mer-ry pi-ping.
θω-ύξ-ει,
f
cresc.


poco f
For Pan, Pan will mer-ri-ly pipe Pan with his pipe and the harp of
ὁ Φοῖ- -βός θ'ὁ μάν-τις ἔχ-ων χέ-λα-δον ἐπ-τα-τό-νου λύ-
poco f
cresc.
lord A-pol- -lo, all the way of the sea, lead the bark to
ρας ἀ-εί- -δων πέμ- -ψει λι-πα-ρὰν εὖ σ'Ἀ-θη-ναί-
cresc.
ff
un poco più mosso.
fappass.
har- -bour a-long and
ων ἐ-πὶ γαῦν ἐ-μὲ
ff
f appassionato fz
dim.
I, I sitting sad- -ly hark, hark to the dy-ing
δ'αὐ-τοῦ προλι-ποῦ- -σα βή- -σει ῥο-θί-οις πλα- -
fz
dim.


(𝅗𝅥 = 𝅗𝅥)
p
note
τᾶν.
Sweet in the shrouds the mu-si-cal wind, with a summoning
ἀ-ἑρ-ι δ'ἴσ-τί-α πρό-το-νοι κα-τὰ πρῷ-ραν ὑπ-
cresc.
voice like a call to the dance crieth "Home, to home crieth home, to
ἐρ στό-λον ἐκ-πε-τάσ-ου-σι πό-δες τε να-ὸς ὠ-κυ-πόμ-
Agitato.
f
home
που.
O to fly with them
λαμπρόν ἱπ-πό-δρο-
marcato
all the way, O to pause where the sun-light falls on fair green sward
μον βαί-ην, ἐνθ' εὐ-ά-λι-ον ἔρ-χε-ται πῦρ. οἰ-κεί-ων δ' ὑπ-

112818


that I know, folding a wea - ry wing, while like a lark swift ly I
ἐρ θα-λάμων πτέ-ρυ-γας ἐν νώ - τοις ἀ - μοῖς λήξ - - αι - μι θο -
ff
dim. e rall. - - - - -
sink home - wards!
ἀζ - - - - ου - - σα·
Allegretto tranquillo.
p dolce
For there,
χο - ροῖς
dim. e rall. - - - -
p
there the dances are set, e'en as I saw them in years gone by e'en as I
δε σταί-ην, ὅ - θι καὶ πά - ρεδρος εὐ - δο - κί - μων γά - μων, πα - ρὰ πόδ'
danced them, mother and I, fair - ly matched with rivalling fair, with a
εἰ - λίσ - σουσα φίλ - ας ματ-ρὸς ἡ - λί - κων θι - ά - σοις, ἐς ἁμ -
gay robe and my hair, light and loose from
ἵλ - - - λας χα-ρίτων, ἁβ - - - ρο - - πλού - - -

cresc.

fp

pri - soning braid, flung to the wan - ton wind as a veil, as a

του τε χλι-δᾶς εἰς ἔρ-ιν ὀρ - μέ - να, πο-λυ - πτοί - - χι-λα

cresc.

fp

poco a poco cresc.

veil, as a veil to a face that was rea-dy for blus - - hes red

φά - - - ρε-α καὶ πλο κά - μους πε - ρι - βαλ-λο-μέ - να γέ -

poco a poco cresc.

f

p

ripe - ness of in - - no-cent blush - - - - - - - es.

νυν συ - νεσ - - χί - αζ - - - - - - - ον

f

p tranq.

mf

dim.

pp

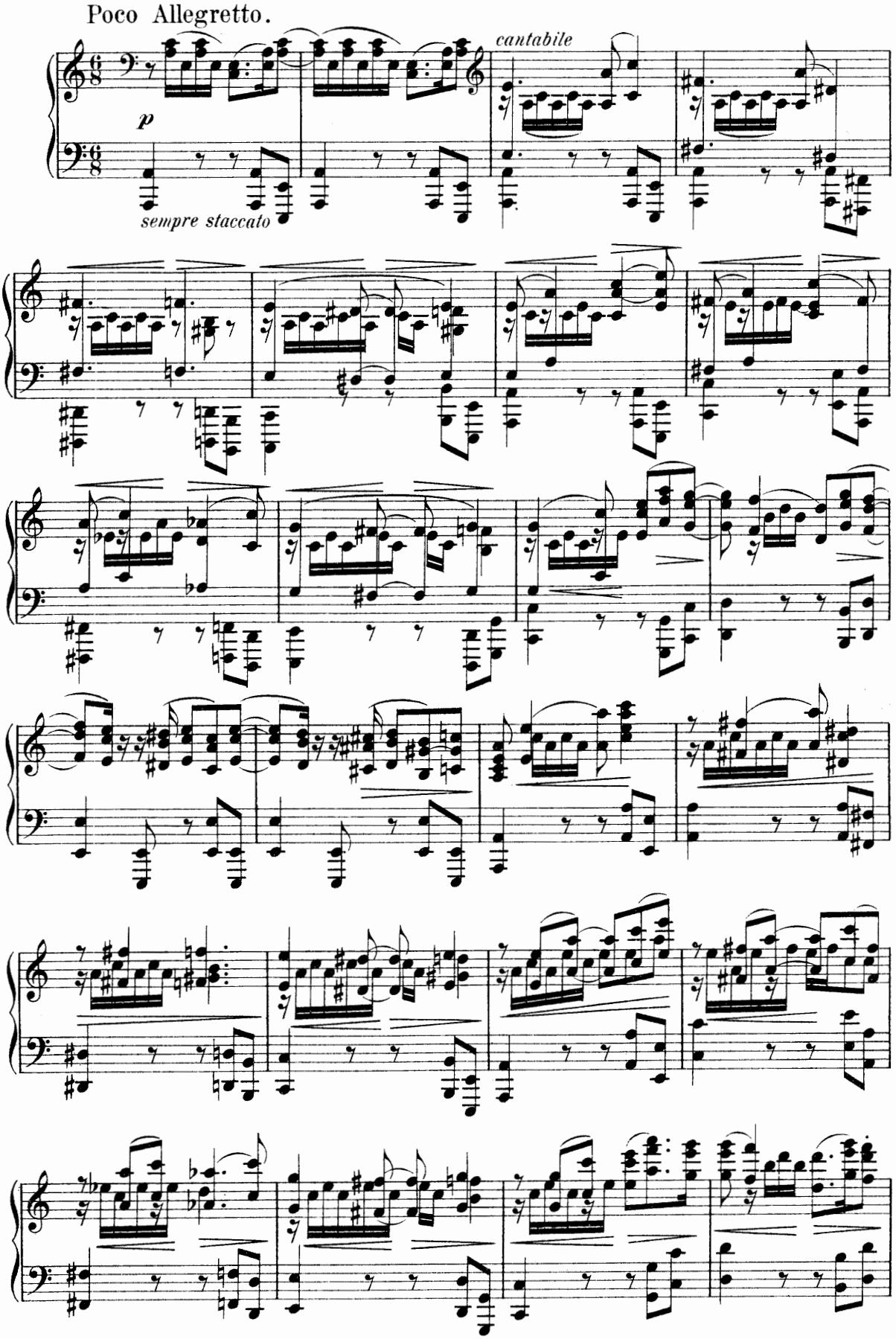
cresc.

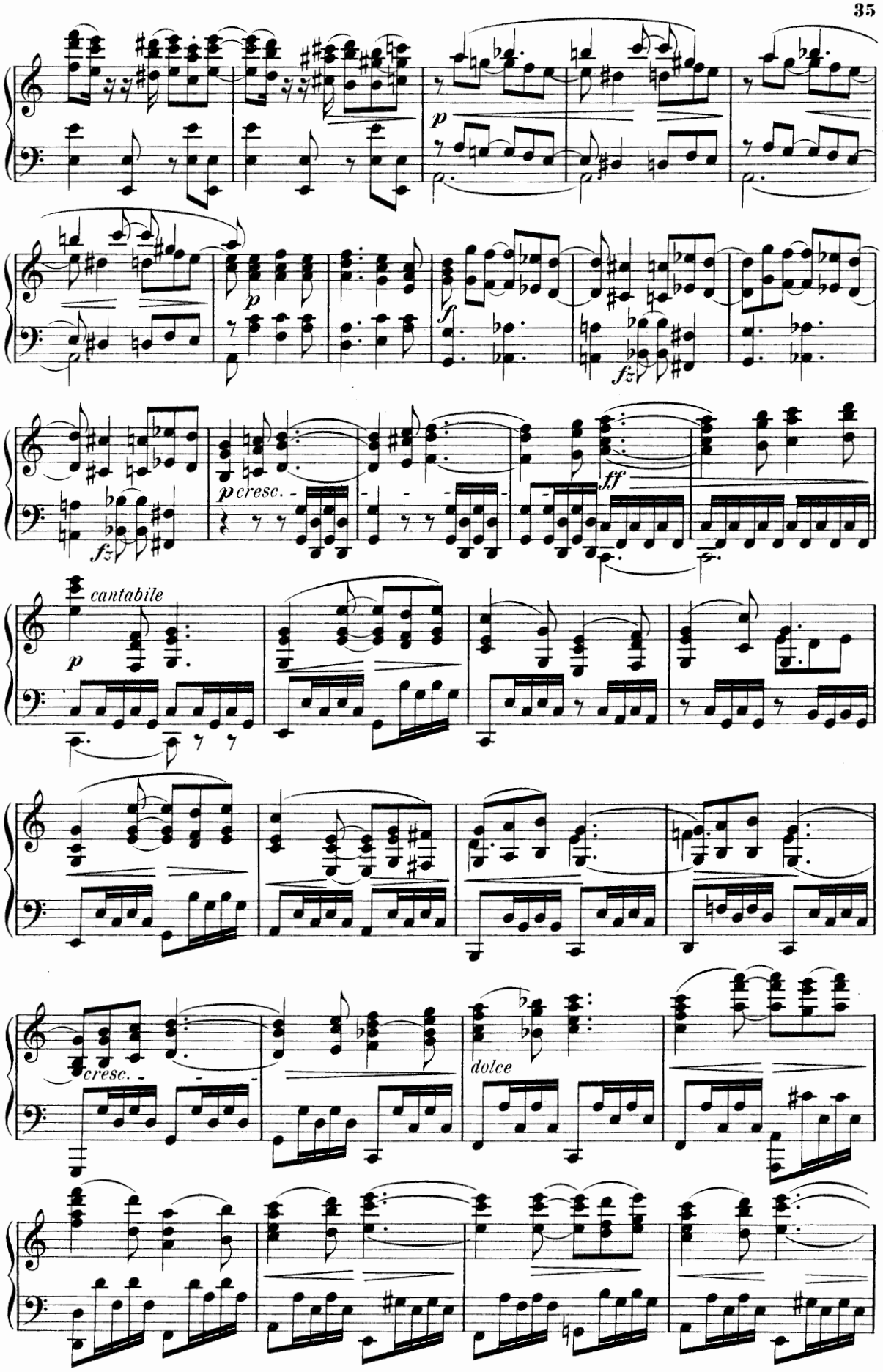
mf

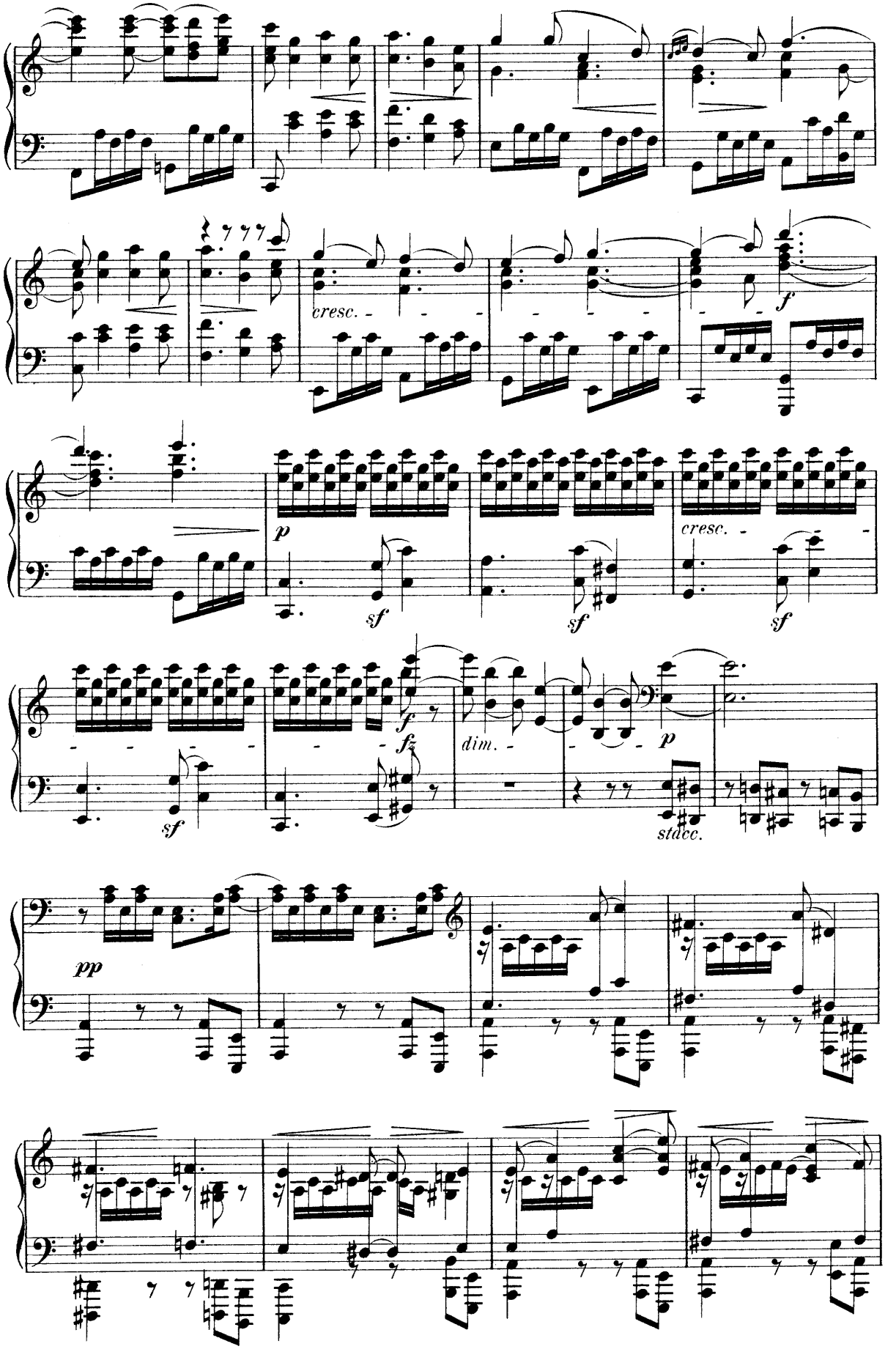
dim. e rall.

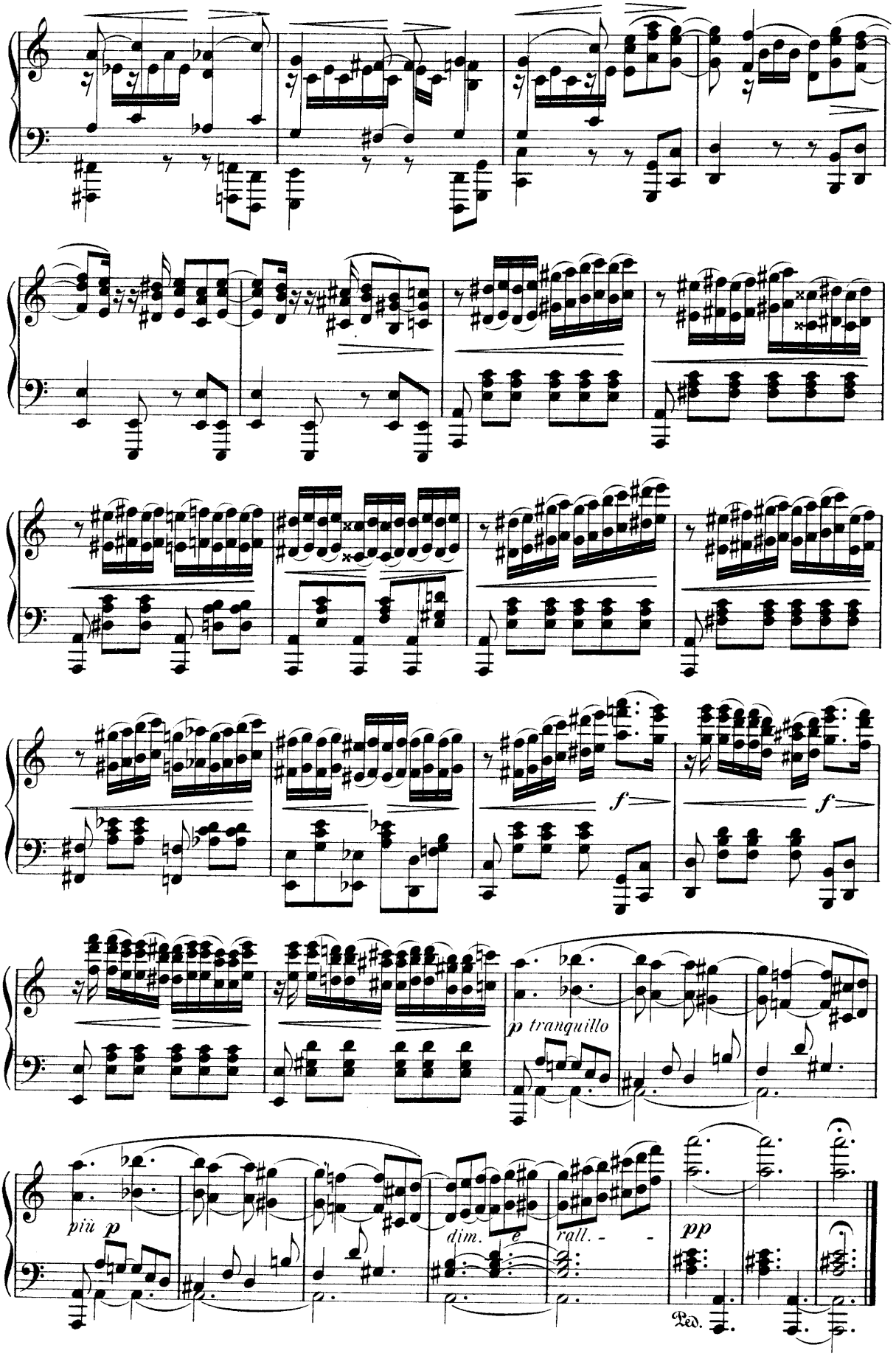
End of Act II.

№ 6. Entr'acte.




p
p
f
fz
fz
p cresc.
ff
cantabile
p
cresc.
dolce

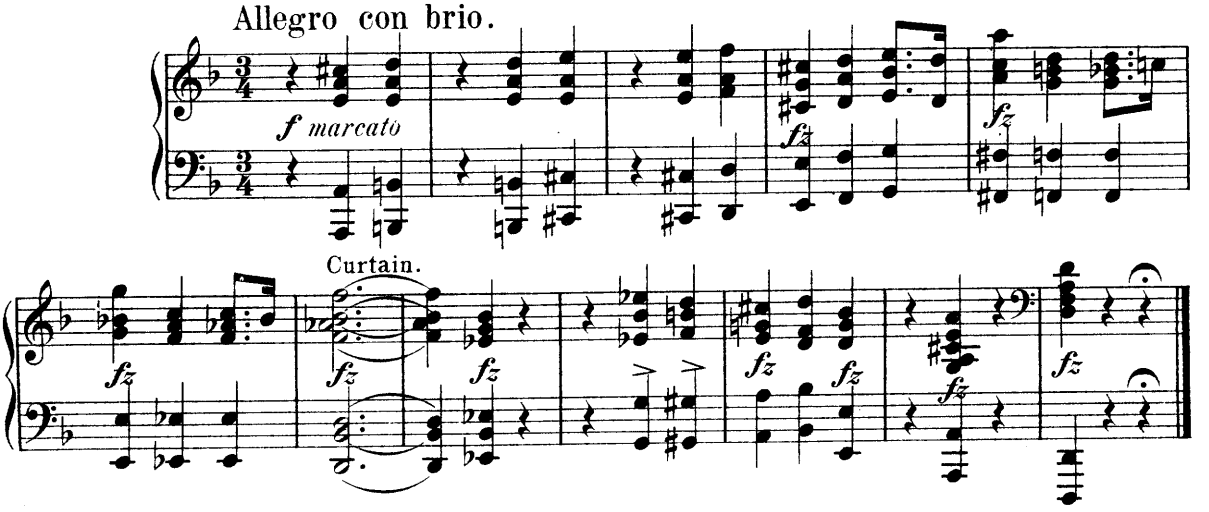

cresc.
f
p
sf
sf
cresc.
sf
f
fz
sf
dim.
p
stdcc.
pp


f
f
p tranquillo
più p
dim.
e
rall.
pp
Ped.

ACT III.

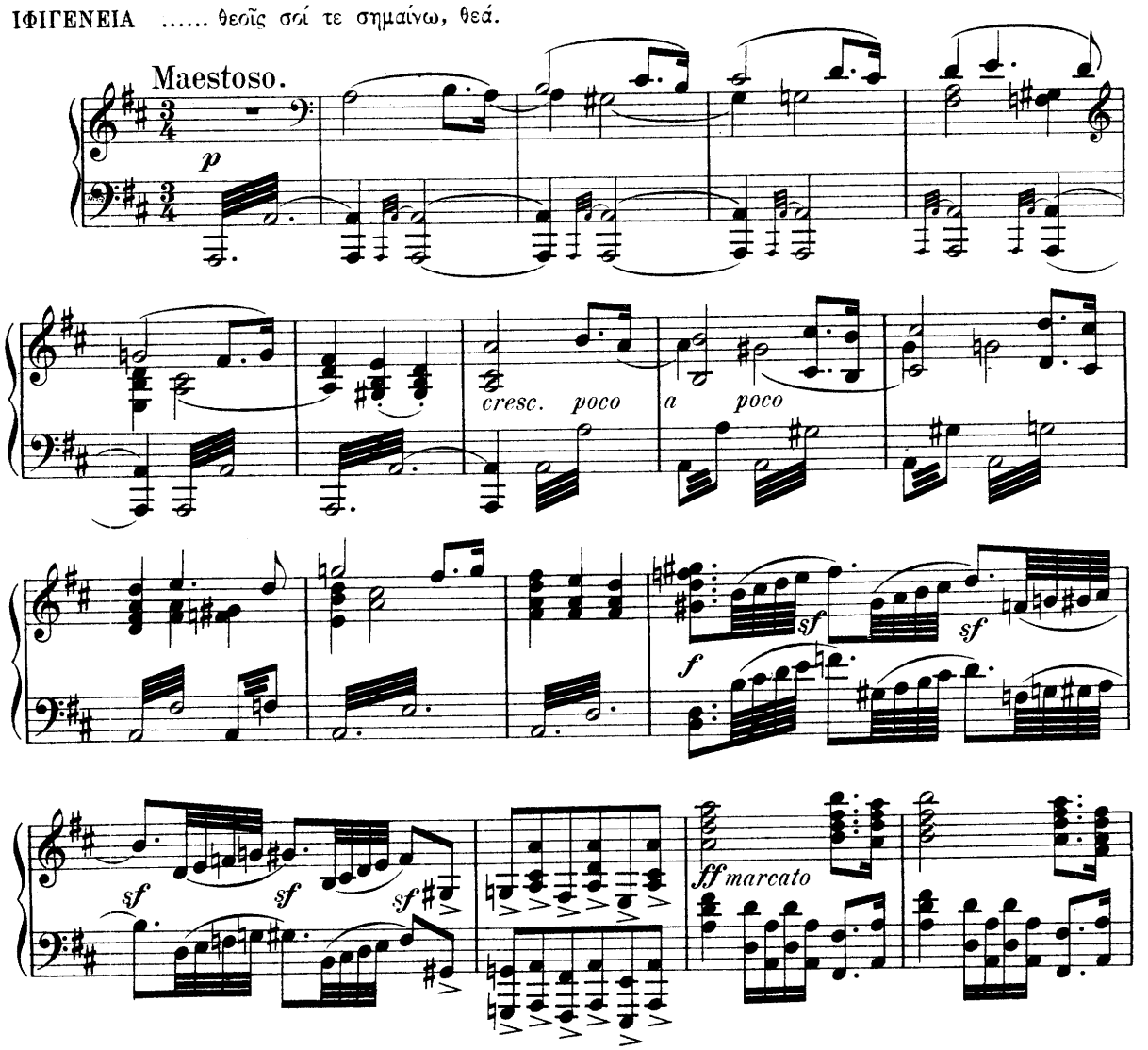
Nº 7. Introduction.

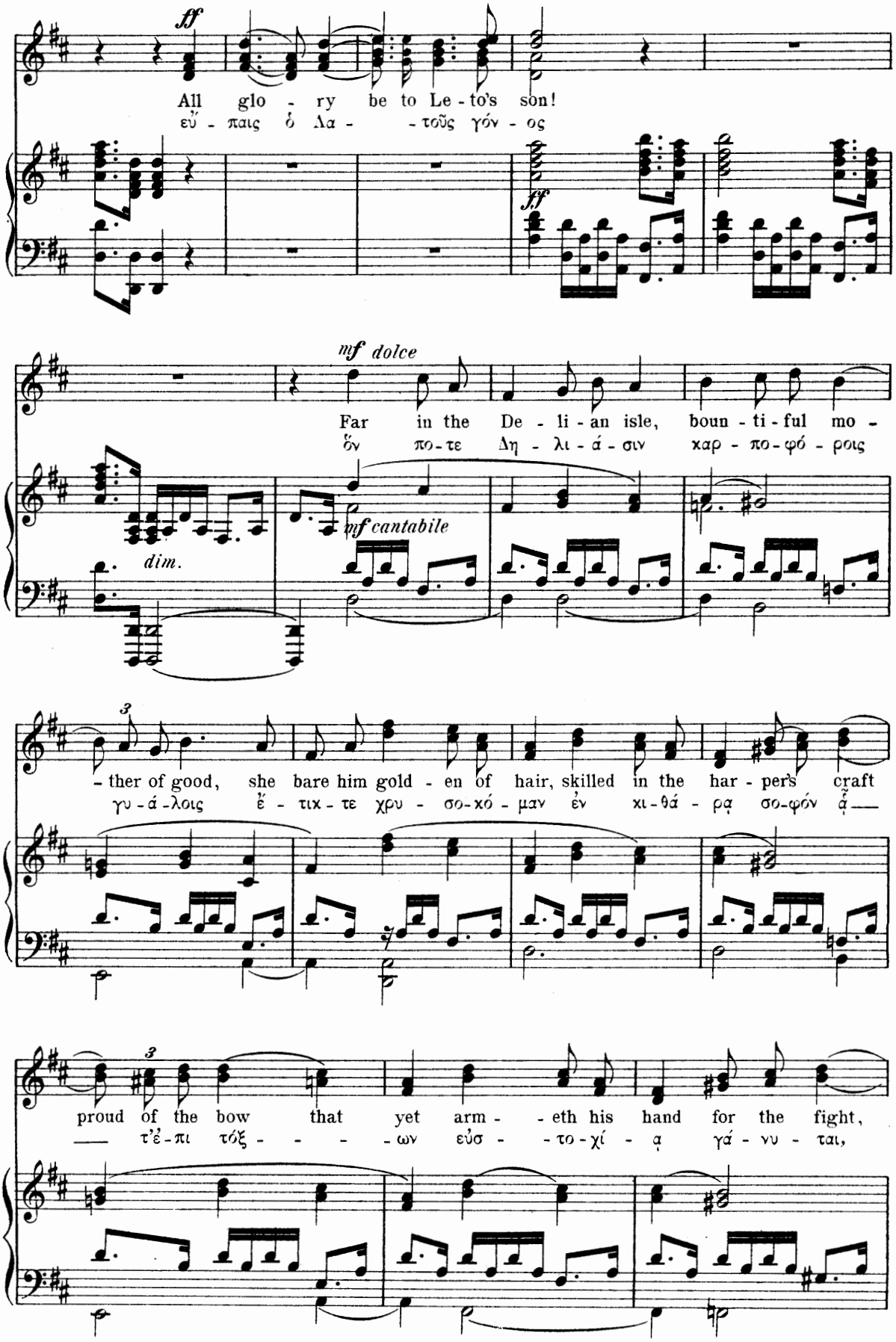
Allegro con brio.

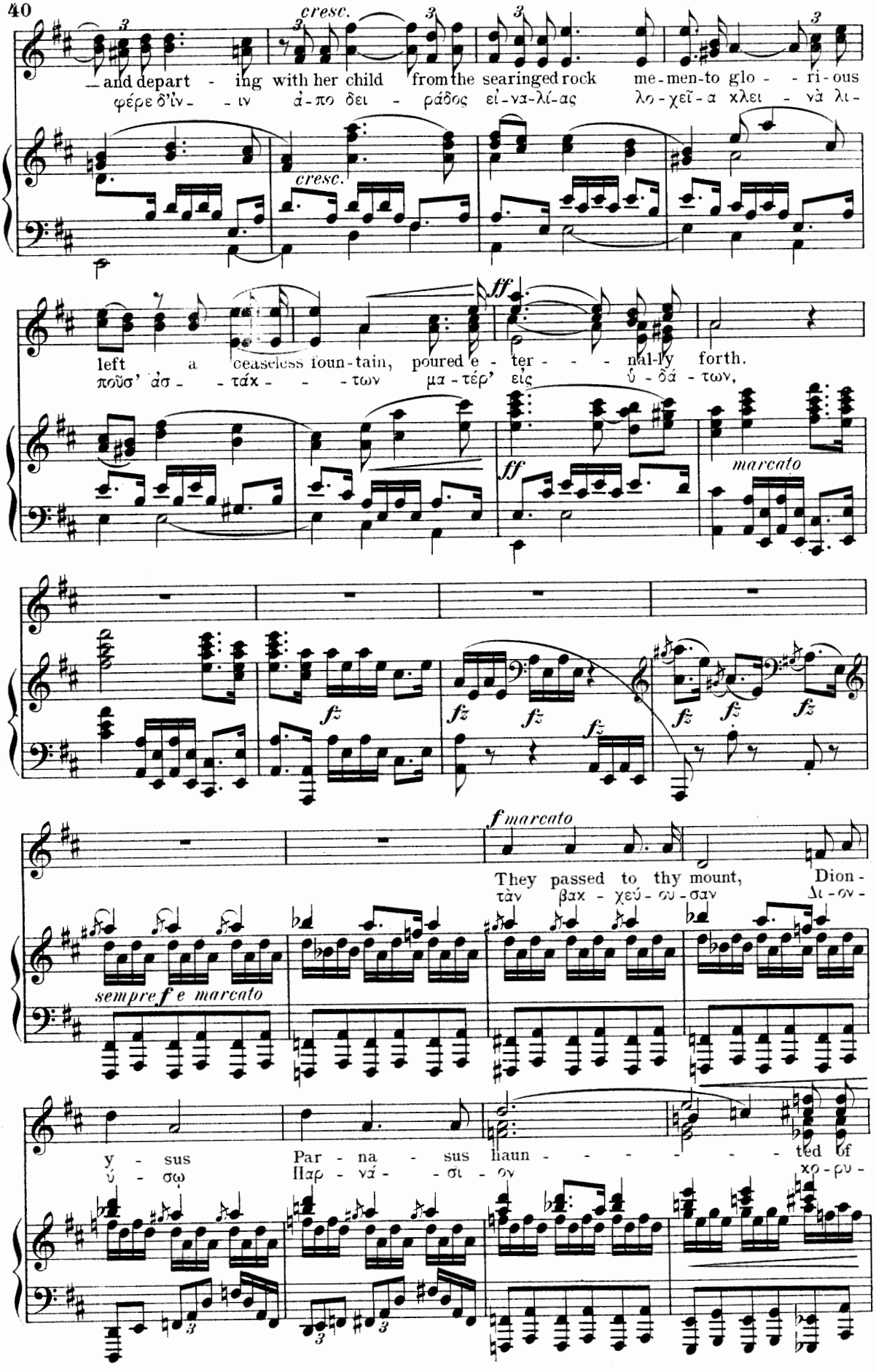


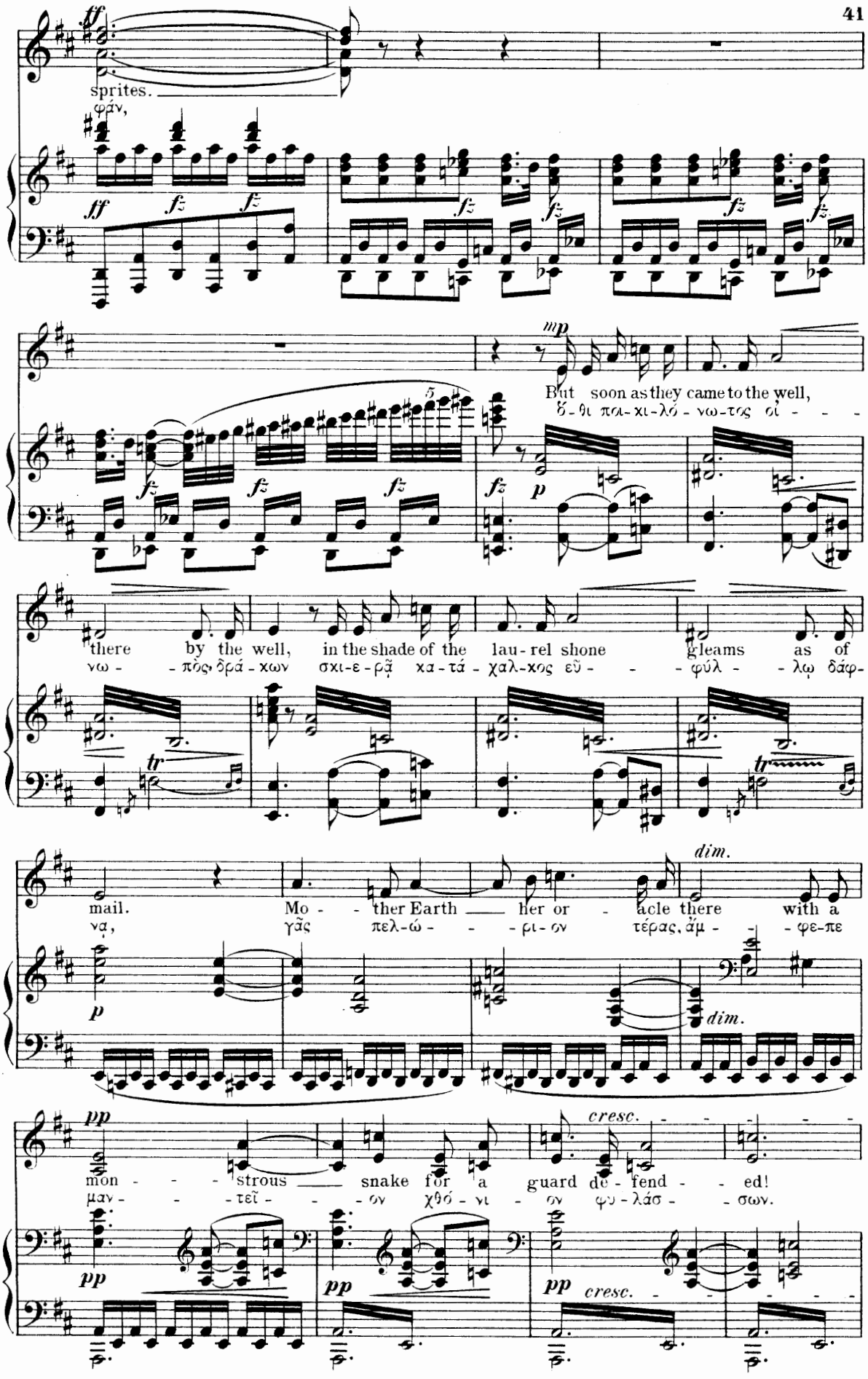
Nº 8. Chorus.

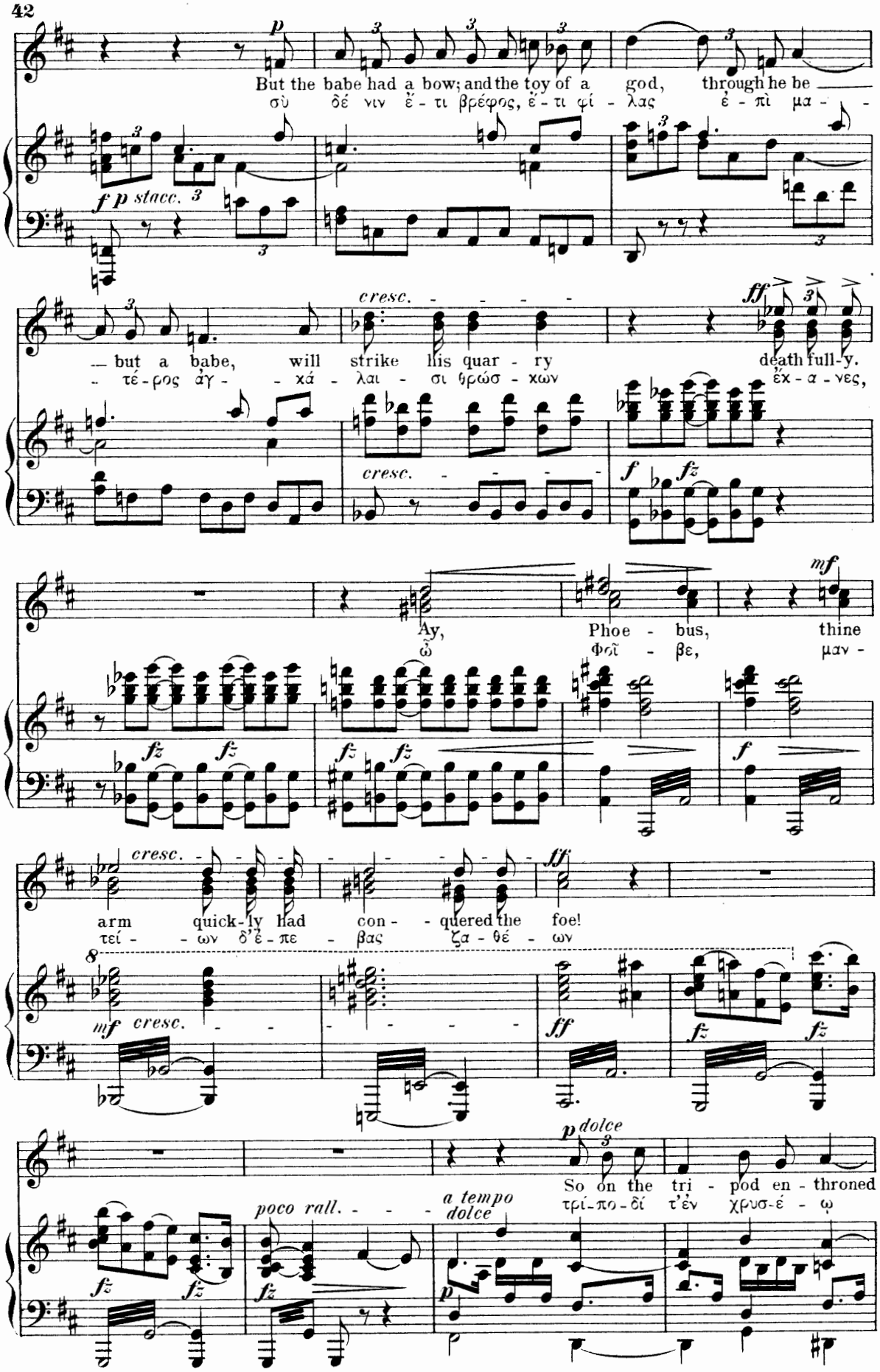
ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ ..... θεοῖς σοί τε σημαίνω, θεά.




ff
All glo - ry be to Le - to's son!
εὖ - παις ὁ Λα - - τοῦς γόν - ος
ff
mf dolce
Far in the De - li - an isle, boun - ti - ful mo -
ὅν πο - τε Δη - λι - ά - σιν χαρ - πο - φό - ροις
mf cantabile
dim.
3
- ther of good, she bare him gold - en of hair, skilled in the har - per's craft
γυ - ά - λοις ἔ - τιχ - τε χρυ - σο - χό - μαν ἐν χι - θά - ρᾳ σο - φόν ᾆ —
3
proud of the bow that yet arm - - eth his hand for the fight,
— τ'ἐ - πι τόξ - - - - ων εὐσ - - το - χί - ᾳ γά - νυ - ται,


cresc.
cresc.
—and depart - ing with her child from the searinged rock me-men-to glo - - ri-ous
φέρε δ'ἰν- - ιν ἀ-πο δει - ράδος εἰ-να-λί-ας λο-χεῖ-α χλει - νὰ λι-
ff
left a ceaseless foun-tain, poured e - ter - - - nal-ly forth.
ποῦσ' ἀσ - - τάχ - - - των μα-τέρ' εἰς ὑ - δά - των,
ff
marcato
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
f marcato
They passed to thy mount, Dion-
τὰν βαχ - χεύ - ου - σαν Δι - ον -
sempre f e marcato
y - sus Par - na - sus haun - - - - - - - ted of
ύ - σω Παρ - νά - - σι - ον χο - ρυ -


sprites.
φάν,
But soon as they came to the well,
ὅ-θι ποι-κι-λό-νω-τος οἰ
there by the well, in the shade of the lau-rel shone gleams as of
νω- πὸς δρά-κων σκι-ε-ρᾷ κα-τά-χαλ-κος εὖ- φύλ- λῳ δάφ-
mail. Mo- ther Earth her or- acle there with a
νᾳ, γᾶς πελ-ώ- ρι-ον τέρας, ἄμ- φε-πε
mon- strous snake for a guard de- fend- ed!
μαν- τεῖ- ον χθό-νι ον φυ-λάσ- σων.


But the babe had a bow; and the toy of a god, though he be
σὺ δέ νιν ἔ - τι βρέφος, ἔ - τι φί - λας ἐ - πὶ μα -
f p stacc.
cresc.
ff
— but a babe, will strike his quar - ry death full-y.
- τέ - ρος ἀγ - - χά - λαι - σι ἡρώσ - χων ἔχ - α - νες,
cresc.
f fz
mf
Ay, Phoe - bus, thine
ὦ Φοῖ - βε, μαν -
fz fz fz fz f
cresc.
ff
arm quick-ly had con - - quered the foe!
τεί - - ων ὀ'ἔ - πε - βας ζα - θέ - ων
8
mf cresc.
ff
fz fz
p dolce
So on the tri - pod en - throned
τρί - πο - δί τ'ἐν χρυσ - έ - ῳ
poco rall.
a tempo
dolce
fz fz fz
p

— thou spa - kest wis - - dom to men, and there
θάσ - - σεις, ἐν ἀψ - - ευ - - δεῖ θρό - νῳ

from all, ends of the earth came the folk to learn of thy
μαν - τεί - - - ας βρο-τοῖς θεσ-φάτων νέμ - ων ἀ - δῦ -

gra - cious lips at the mir - ac - u - lous fount Cas - ta - ly
των ὕ - πο, Κασ - τα - λί - ας ῥε - έθ - ρων γεί - - - των

cresc.

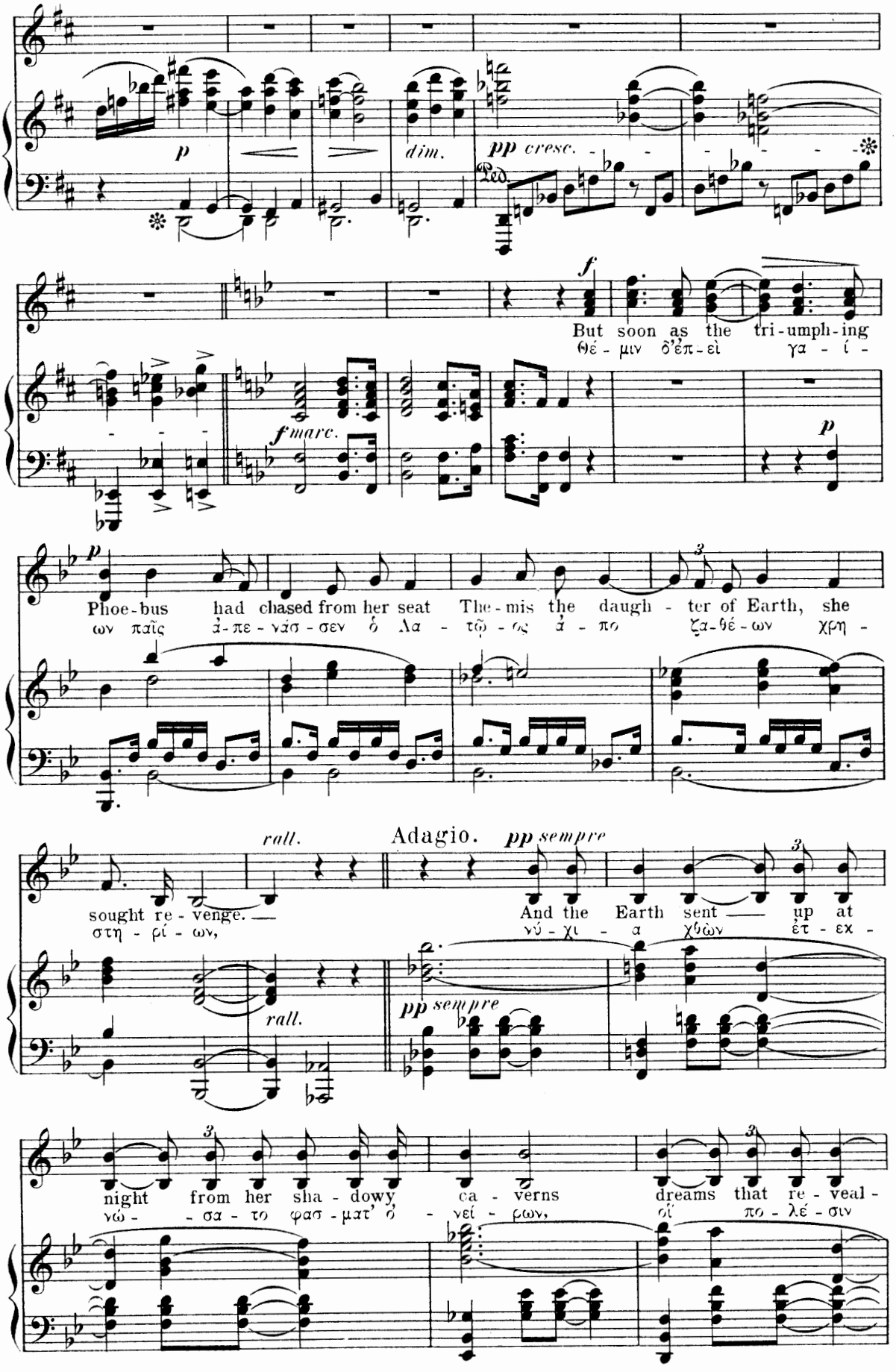
and temple mid - most in all
μέ - σον γᾶς ἔχ - ων

cresc. *f dim.*

f *p*

— the round world.
μέλ - αθ - - ρον.

p tranquillo *dim.* *pp* Ped.


p
dim.
pp cresc.
Ped.
f
But soon as the tri-umph-ing
Θέ-μιν δ'ἐπ-εὶ γα-ί-
f marc.
p
Phoe-bus had chased from her seat The-mis the daugh-ter of Earth, she
ων παῖς ἀ-πε-νάσ-σεν ὁ Λα-τῶ-ος ἀ-πο ζα-θέ-ων χρη-
rall.
Adagio.
pp sempre
sought re-venge.
στη-ρί-ων,
And the Earth sent up at
νύ-χι-α χθὼν ἐτ-εχ-
pp sempre
rall.
night from her sha-dowy ca-verns dreams that re-veal-
νώ- -σα-το φασ-ματ' ὀ-νεί-ρων, οἵ πο-λέ-σιν

— ed to all, as they slum - bered what-so - ev - - er was
με - ρό - πων τά τε πρῶ - τα τά τ'ἔ - πειθ' ὅσ' ἐμ -

des - tined to be, so soon as laid — up-on earth, they op - - - -
ελ - λε τυχειν ὑπ - νου κα-τὰ δνοφερ - ὰς χα - μεύ - - - -

cresc.

ened their hearts un - - - - to the dreams.
νας ἐφ - ραζ - - - - ον σχοτί - ου

f dim. p

Più mosso.

So had Phoebus nought of his wis - dom, nor
μαν-τεῖ - ον δ'ἀψ-εί - λε-το τι - μὰν Φοι -

pp f

an - y paid him a fee So in an - ger he went to
βαν φθόνῳ θυ-γα - τρός· τα - χύ - πους δ'ές "Ολυμπ - ον

p agitato p agitato

heaven's high king his fa - ther and clung to his throne, and
ὁρ - μα - θεὶς ἄν - αξ χέ - ρα παιδ νὸν ἕλιξ - εν

cresc.

prayed his aid that so might his Delphian fane be released from the
ἐκ Ζῆ - νος θρό - νων Πυ - θί - ων δό - μων χθονί - αν ἀ - φε -

cresc.

f

fraud and the dam - age of Earth's re - veal - ing
λεῖν μῆ - νιν νυ - χί - ους τ'ὀν - εί - ρους

f

Poco Adagio.

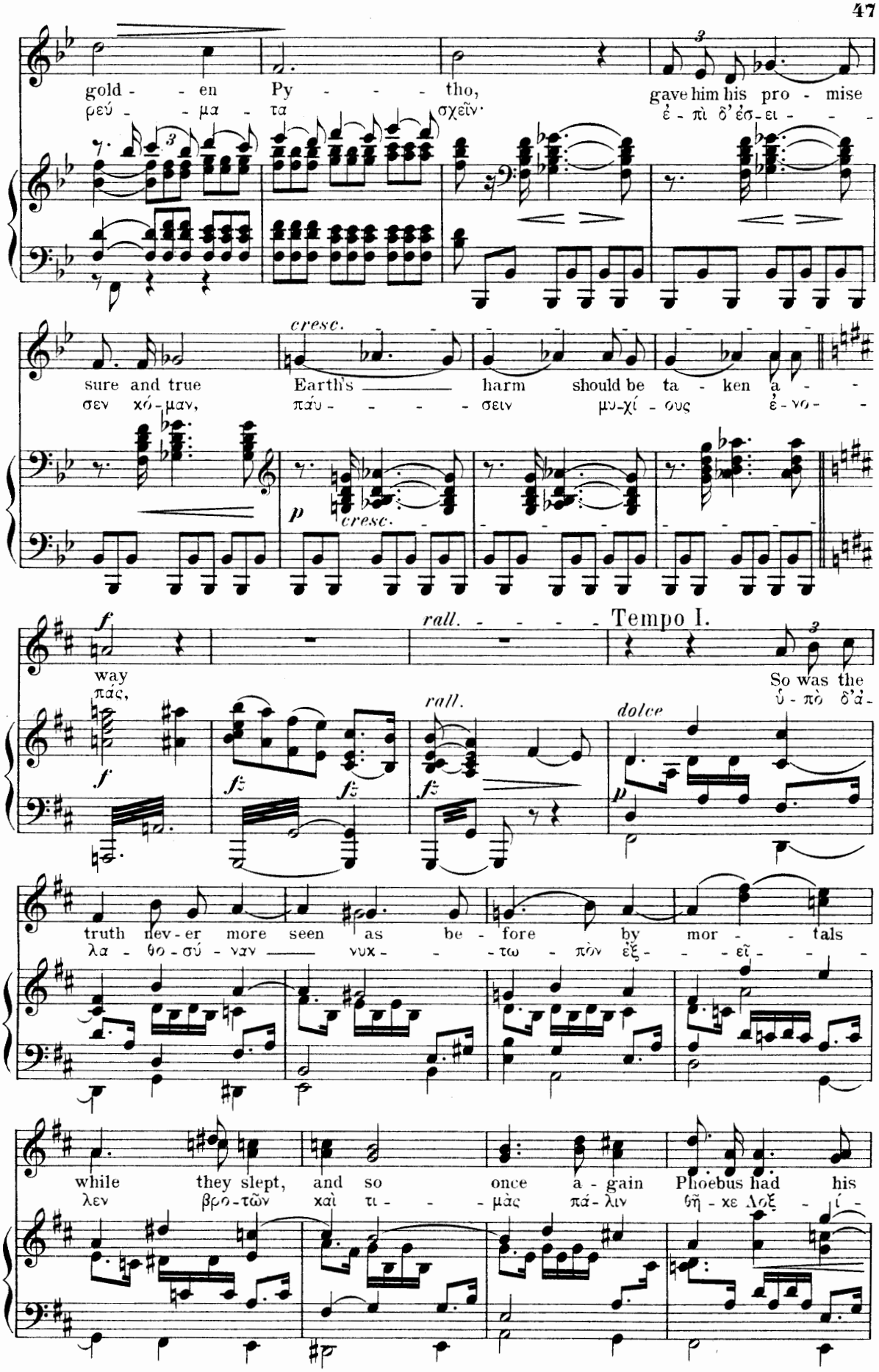
p

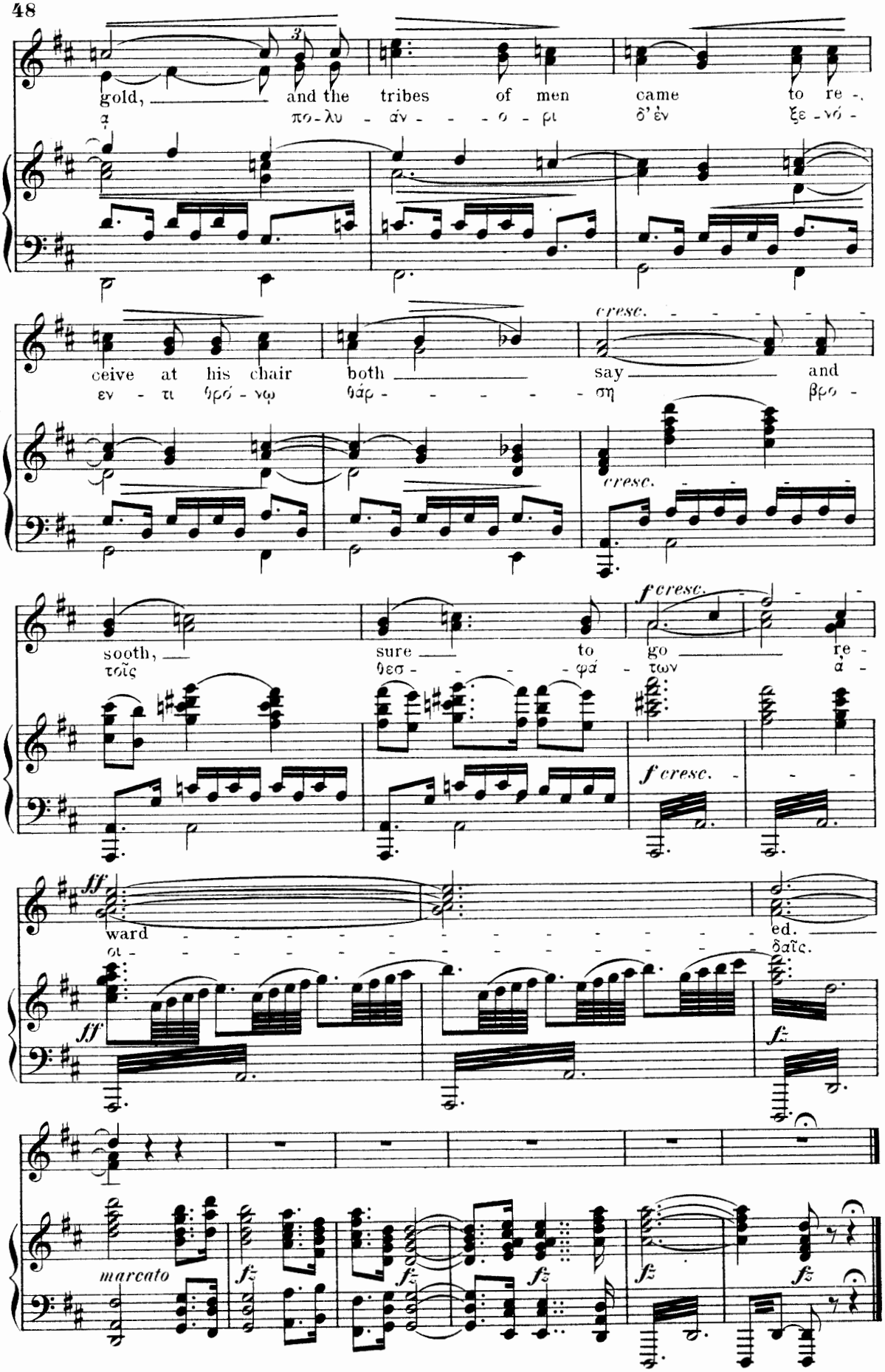
Then
γε -

f *dim. e rall.*

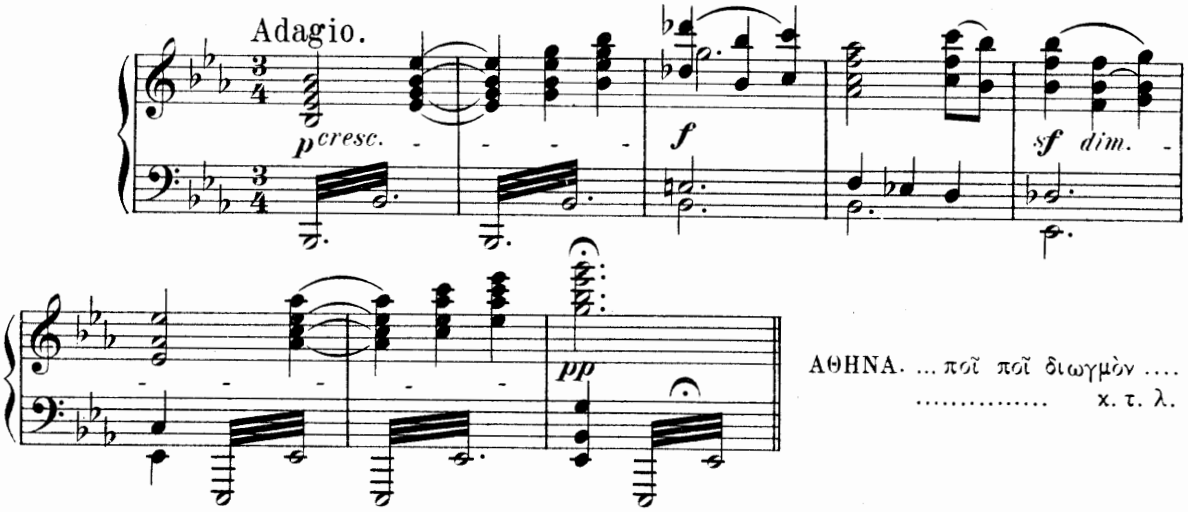
p tranquillo

Zeus with a smile for the greed of the boy to be lord yet a - gain of
λα - σε δ', ὅ - τι τέ - κος ἅφ - αρ ἔ - βα πο - λύ - χρυ - σα θέ λων λατ -


gold - - en Py - - - - tho,
ρεύ - - μα - τα σχεῖν·
gave him his pro - mise
ἐ - πὶ δ' ἔσ - ει - - -
cresc.
sure and true
σεν χό - μαν,
Earth's harm should be ta - ken a - -
πάυ - - - - σειν μυ - χί - ους ἐ - νο - -
p
cresc.
f
rall.
Tempo I.
way
πάς,
So was the
ὑ - πὸ δ' ἀ -
f
fz
fz
fz
rall.
dolce
p
truth nev - er more seen as be - fore by mor - - tals
λα - θο - σύ - νην νυκ - - - τω - πὸν ἐξ - - - εῖ - - -
while they slept, and so once a - gain Phoebus had his
λεν βρο - τῶν καὶ τι - - - μὰς πά - λιν φῆ - χε Λοξ - ί -


gold, and the tribes of men came to re-
ceive at his chair both say and
sooth, sure to go re-
ward ed.
marcato

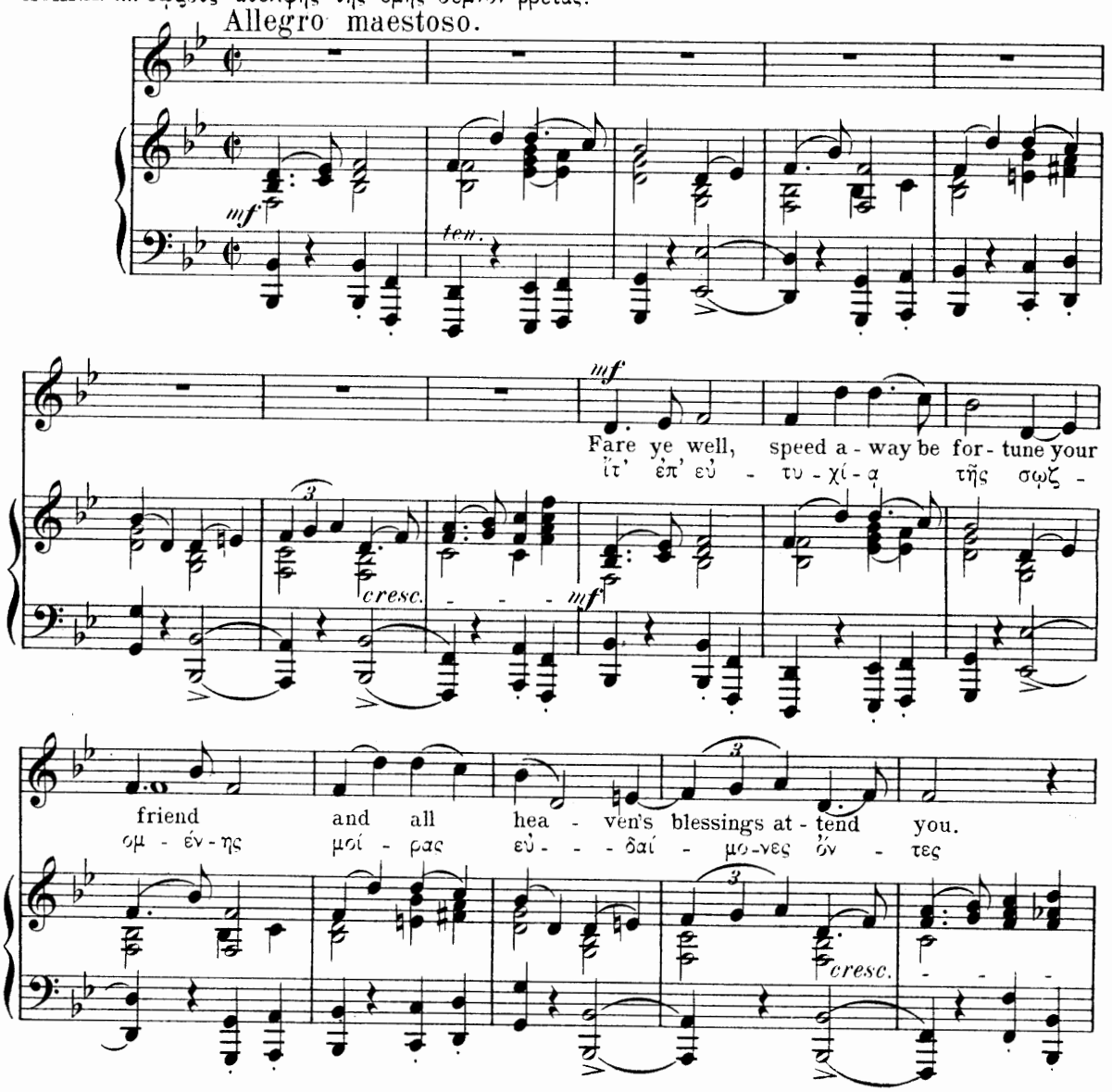
No 9.

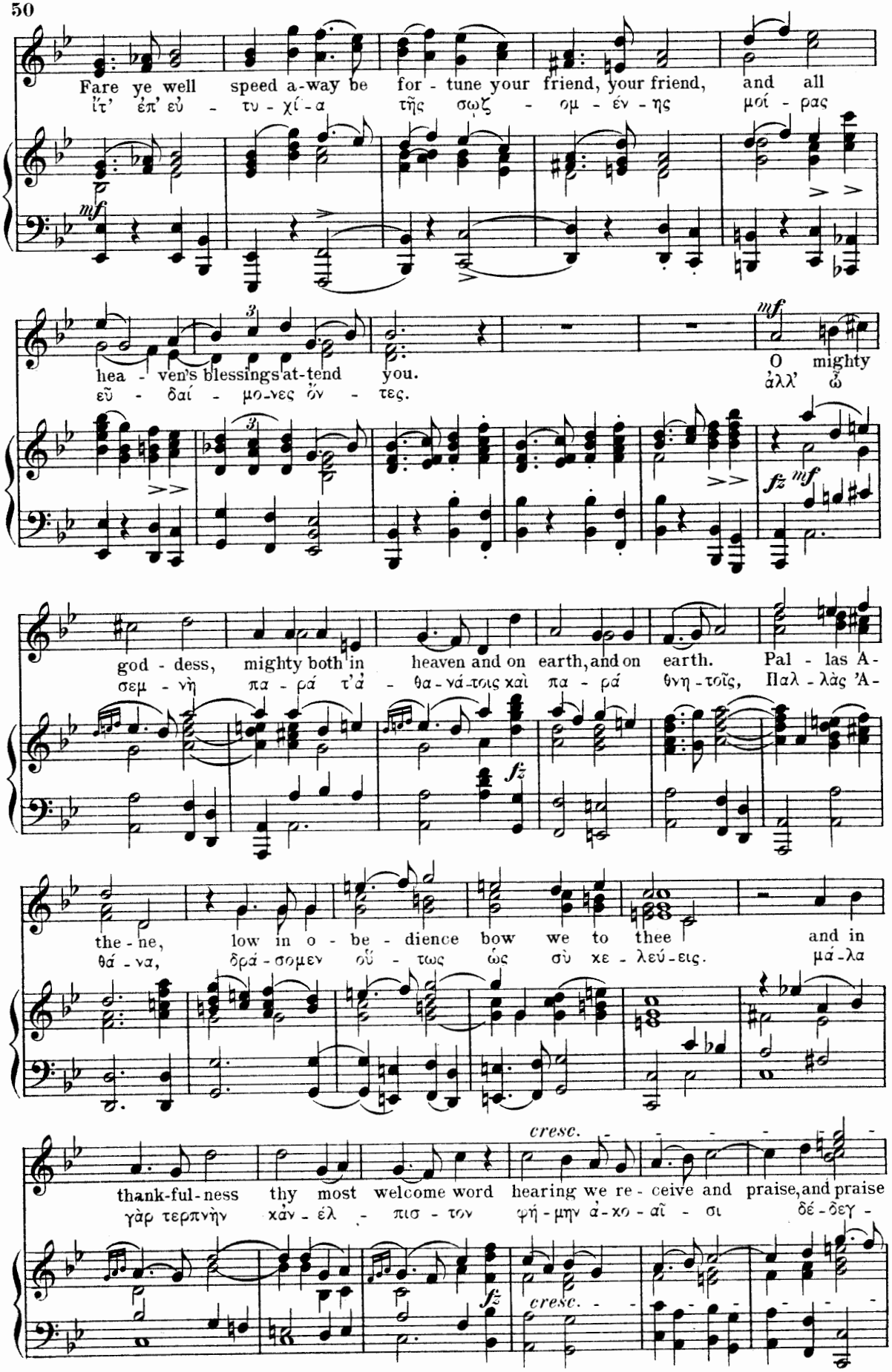


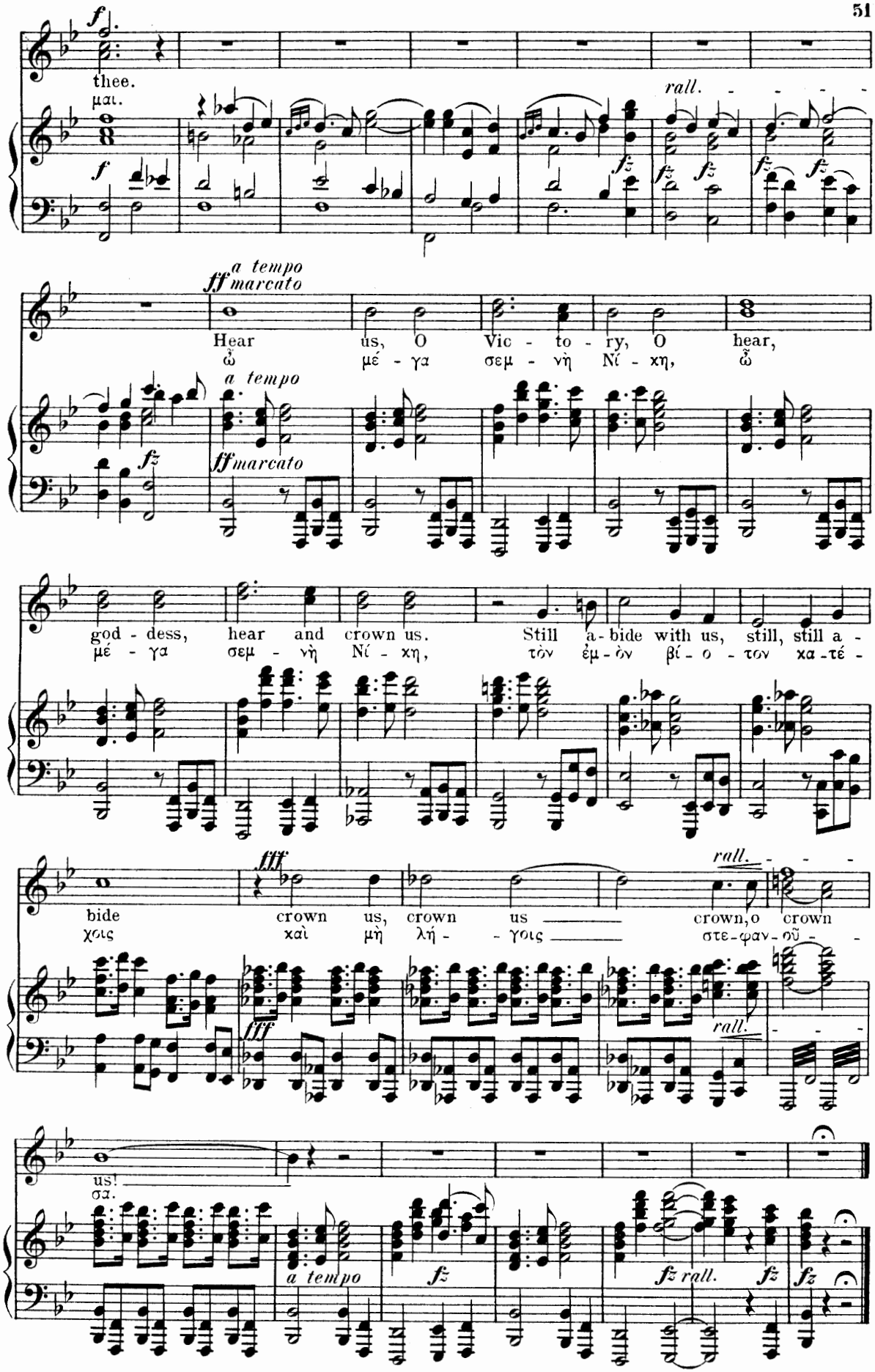
ΑΘΗΝΑ. ... ποῖ ποῖ διωγμὸν ....
..... κ. τ. λ.

No 10. Final Chorus.

ΑΘΗΝΑ. .... σῴζους' ἀδελφῆς τῆς ἐμῆς σεμνὸν βρέτας.




Fare ye well speed a-way be for - tune your friend, your friend, and all
ἴτ' ἐπ' εὐ - τυ - χί - α τῆς σῳζ - ομ - έν - ης μοί - ρας
mf
hea - ven's blessings at-tend you.
εὖ - δαί - μο-νες ὄν - τες.
O mighty
ἀλλ' ὦ
fz mf
god - dess, mighty both in heaven and on earth, and on earth. Pal - las A-
σεμ - νὴ πα - ρά τ' ἀ - θα - νά-τοις καὶ πα - ρά θνη - τοῖς, Παλ - λὰς Ἀ-
fz
the - ne, low in o - be - dience bow we to thee and in
θά - να, δρά - σομεν οὕ - τως ὡς σὺ κε - λεύ - εις. μά - λα
cresc.
thank-ful-ness thy most welcome word hearing we re - ceive and praise, and praise
γὰρ τερπνὴν χάν - έλ - πισ - τον φή - μην ἀ - κο - αῖ - σι δέ - δεγ -
fz
cresc.


f
thee.
μαι.
f
rall.
fz
a tempo
fff marcato
Hear us, O Vic - to - ry, O hear,
ὦ μέ - γα σεμ - νὴ Νί - κη, ὦ
a tempo
fff marcato
god - dess, hear and crown us. Still a - bide with us, still, still a -
μέ - γα σεμ - νὴ Νί - κη, τὸν ἐμ - ὸν βί - ο - τον χα - τέ -
fff
rall.
bide crown us, crown us crown, o crown
χοις καὶ μὴ λή - γοις στε - φαν - οῦ -
fff
rall.
us!
σα.
a tempo
fz
fz rall.
fz
fz